

## ELŐTERJESZTÉS

a Tulajdonosi, Vagyongazdálkodási és Közterület-hasznosítási Bizottság 2021. szeptember 15-i  
ülésére

**Tárgy: Javaslat tulajdonosi hozzájárulás megadására a Bp. VIII. Dér Miksa utca 12-14. szám  
alatti „A nagy ho-ho-horgász” játszótéren (hrs.: 34997) tervezett csőszház és környezetének  
megépítéséhez**

Előterjesztő: Sárkány Csilla vezérigazgató, Rév8 Zrt.

Készítette: Csete Zoltán, Rév8 Zrt.

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű többség szükséges.

Mellékletek:

- Kiviteli tervek
- 26/515-2/2021 iktató számú főépítési vélemény

**Tisztelt Tulajdonosi, Vagyongazdálkodási és Közterület-hasznosítási Bizottság!**

### I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

A Fővárosi Önkormányzat a Fővárosi Városrehabilitációs Keret felhasználásának szabályairól szóló 27/2013. (IV.18.) számú fővárosi rendeletben foglaltak szerint pályázati felhívást tett közé a kerületi önkormányzatok városrehabilitációs munkáinak támogatására. A Józsefvárosi Önkormányzat a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 549/2018. (VI.27.) számú és a Képviselő-testület 54/2018. (VII.16.) számú határozatával elfogadta a „Csarnok negyed főutcája – DériM projekt” elnevezésű pályázatot, amit 2018. július 2-án benyújtott az Önkormányzat.

A Fővárosi Közgyűlés a 790/2018. (IX.26.) számú határozatában befogadta a pályázatot és 270.000.000.- Ft vissza nem térítendő támogatásban részesítette. A Képviselő-testület 93/2018. (XI.29.) számú határozatában elfogadta a támogatást és a 270 millió forint fővárosi támogatáshoz 154.938.000.- Ft önrészt biztosított, továbbá a döntés értelmében 2019 január 21-én aláírásra került a projekt részletes kidolgozását és előkészítését lehetővé tevő Együttműködési Megállapodás a kerület és a főváros között.

A megállapodás aláírását követően megkezdődött a Déri Miksa utca közterületi fejlesztés tervezése, aminek kapcsán 2020 nyarán közösségi tervezés került lefolytatásra. A közösségi tervezés során a lakók részéről felmerült az igény az utcával szomszédos játszótér megújítására is, különösen gondnok jelenlétére, ezért, hasonlóan egyéb józsefvárosi terekhez, a játszótéren egy csőszház került megtervezésre, ahol egyrészt a térgondnok tartózkodik napközben, de van benne mosdó és alkalmas játszóeszközök tárolására. A csőszház mellett egy árnyékos térfal (pergola) választja el a Déri Miksa utcát a játszótértől, ahol egy kültéri fitness park is elhelyezésre kerül. A csőszház és a játszótér terveit a BME Építészmérnöki Kara készítette, mint generáltervező és jelen előterjesztés mellékletét képezi. A terveket a főépítész megvizsgálta és 26/515-2/2021 iktatószámon kiadta támogató véleményét.

A tervezéssel érintett telek – Déri Miksa utca 12-14. (hrs.: 34997) a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdona, így annak fejlesztéséhez szükséges az Önkormányzat tulajdonosi hozzájárulása.

### II. A betervezés indoka

Az előterjesztés tárgyában a döntés meghozatala a Bizottság hatásköre.

### III. A döntés célja, pénzügyi hatása

Az Önkormányzat tulajdonán végzett kivitelezéshez szükséges a tulajdonos hozzájárulása. A csőszház és a hozzá kapcsolódó pergola és fitness park építési költségét – a tervezői költségvetés szerint mintegy nettó 40 millió forint - a Képviselő-testület 485/2021.(VII.22.) számú határozatában biztosította.

ÉRKEZETT

2021 SZEPT 10.

8<sup>20</sup>

1

#### IV. Jogszábeli környezet

Az Önkormányzat hatásköre a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §, valamint a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012. (XII.13.) számú rendelete (a továbbiakban: Vagyonrendelet) 17. § (1) bekezdésab) pontján alapul.

A Tulajdonosi, Vagyongazdálkodási és Közterület-hasznosítási Bizottság hatásköre a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület es Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI.06.) önkormányzati rendelet 7. mellékletének 4.1.1 pontján alapul.

Fentiek alapján kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását

#### Határozati javaslat

#### Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület Tulajdonosi, Vagyongazdálkodási és Közterület-hasznosítási Bizottságának .../2021. (IX.15.) számú határozata

#### Tulajdonosi hozzájárulás megadására a Bp. VIII. Dér Miksa utca 12-14. szám alatti „A nagy ho-ho-horgász” játszótéren (hrsz.: 34997) tervezett csőzház és környezetének megépítéséhez.

A Tulajdonosi, Vagyongazdálkodási és Közterület-hasznosítási Bizottság

tulajdonosi hozzájárulását adja a Bp. VIII. Dér Miksa utca 12-14. szám alatti „A nagy ho-ho-horgász” játszótéren (hrsz.: 34997) tervezett csőzház és környezetének megépítéséhez (Déri Miksa utca csőzház és környezetének - 1084 Budapest, Déri Miksa utca 12-14., hrsz.: 34997 - kiviteli terve, tervező: BME Építészmérnöki Kar).

Felelős: polgármester

Határidő: -

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Rév8 Zrt., Gazdálkodási Ügyosztály

A lakosság széles körét érintő döntések esetén az előterjesztés előkészítőjének javaslata a közzététel módjára: [honlapon](#).

Budapest, 2021. szeptember 6.

  
Sárkány Csilla  
vezérigazgató

KÉSZÍTETTE: CSETE ZOLTÁN RÉV8 ZRT.

LEÍRTA: CSETE ZOLTÁN RÉV8 ZRT.

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL / NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 

JOGI KONTROLL: 

ELLENŐRIZTE:

DR. VÖRÖS SZILVIA

ALJEGYZŐ

TÖRVÉNYESSÉGI ELLENŐRZÉS:

  
DR. SAJTOS CSILLA  
JEGYZŐ

JÓVÁHAGYTA:

VERES GÁBOR   
A TULAJDONOSI, VAGYONGAZDÁLKODÁSI ÉS  
KÖZTERÜLET-HASZNOSÍTÁSI BIZOTTSÁG ELNÖKE



MEGJEGYZÉSEK:  
A tervokről méreteket méréssel levenni tilos, és a terven szereplő méretek a helyszínen ellenőrizendők.

**Déri Miksa utcai csőszház,  
pergola és fitnesspark**

1084 Budapest, Déri Miksa utca 12-14.  
HRSZ: 34997

**ÉPÍTETŐ:**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi  
Önkormányzat / 1082 Budapest, Baross u. 63-67.  
Pikó András polgármester

**GENERÁLTERVEZŐ:**

Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem  
Építészmérnöki Kar  
1111 Budapest, Műegyetem rkp. 3.

**FELELŐS ÉPÍTÉSZ TERVEZŐ:**

Bokányi Imre András   
okleveles építészmérnök É 01-6687 / BME ÉPK

Kurucz Olívia okleveles építészmérnök, BME ÉPK 

**TARTÓSZERKEZETI TERVEZŐ:**

Dr. Sajtos István okleveles építőmérnök / BME ÉPK

**ÉPÜLETSZERKEZETI TERVEZŐ:**

Dr. Kakasy László okleveles építészmérnök É 13-0779 / BME ÉPK  
SZB 13-0779, SZÉS2 13-0779, SZÉS4 13-0779, SZÉS3 13-0779

**ÉPÜLETGÉPÉSZ TERVEZŐ:**

Érces Norbert okl. gépészm. G.TÉ13-16233, 13-64954 / BME GPK

**VILLAMOS TERVEZŐ:**

Dr. Barbarics Tamás okl. villamosm., VI1-01-7697 / BME VIK

**KÖLTSÉGVETÉS KIÍRÁS:**

Huszár Zsolt okl. építőmérnök / BME ÉPK

**TERVTÍPUS  
KIVITELI TERV**

**SZAKÁG  
Építészet**

**RAJZ**

**ÉPÍTÉSZ MŰLEÍRÁS**

LÉPTÉK	REVÍZIÓ:	TERVLAP:
DÁTUM	0	
2021. 07. 14.		



# 1. ALÁÍRÓLAP

DÉRI MIKSA UTCA CSŐSZHÁZ ÉS KÖRNYEZETÉNEK  
12-14., HRSZ: 34997) KIVITELI TERVEIHEZ

**Megbízó:**

**Budapest Főváros VIII. kerül**

1082 Budapest, Baross u. 63-6

képviseli: Pikó András polgárm

kapcsolat: Csete Zoltán műsza

**Generáltervező:**

**Budapesti Műszaki és Gazd**

**Építészmérnöki Kar**

Dr. Alföldi György DLA egyetem

1111 Budapest, Műegyetem rk

**Felelős építész tervező:**

Bokányi Imre, okl. építészmérn

**Építész tervező:**

Kurucz Olívia okleveles építészi

**Épületszerkezet:**

Dr. Kakasy László okleveles épi

SZB 13-0779, SZÉS2 13-0779

**Tartószerkezet:**

Dr. Sajtos István, okl. építőmér

**Költségvetés:**

Huszár Zsolt okl. építőmérnök



## 2. TARTALOMJEGYZÉK

DÉRI MIKSA UTCA CSŐSZHÁZ ÉS KÖRNYEZETÉNEK (1084 BUDAPEST, DÉRI MIKSA UTCA 12-14., HRSZ: 34997) KIVITELI TERVEIHEZ

### MŰSZAKI LEÍRÁSOK

ÉPÍTÉSZETI ÉS KÖRNYEZETRENDEZÉSI MŰSZAKI LEÍRÁS

ÉPÜLETGÉPÉSZET MŰSZAKI LEÍRÁS

ÉPÜLETVILLAMOSSÁG MŰSZAKI LEÍRÁS

### H - HELYSZÍNRAJZ ÉS KÖRNYEZETRENDEZÉS


H01 – HELYSZÍNRAJZ	M1:200
H02 – KÖRNYEZETRENDEZÉSI BONTÁSI TERV	M1:200
H03 – KÖRNYEZETRENDEZÉSI TERV	M1:200
H04 – KÖRNYEZETRENDEZÉSI KITŰZÉSI TERV	M1:200

### C – CSŐSZHÁZ

C01 – CSŐSZHÁZ KITŰZÉSI TERV	M1:200
C02 – CSŐSZHÁZ ALAPRAJZ	M1:50
C03 – CSŐSZHÁZ A-A METSZET	M1:50
C04 – CSŐSZHÁZ B-B METSZET	M1:50
C05 – CSŐSZHÁZ HOMLOKZATOK	M1:50
C06 – CSŐSZHÁZ TETŐ ÉS ÁLMENNYEZETI TERV	M1:50
C07 – CSŐSZHÁZ ALAPOZÁS	M1:50, M1:20
C08 – CSŐSZHÁZ SZÍNEZÉSI TERV	M1:50

### P – PERGOLA

P01 – PERGOLA ÁTNÉZETI TERV	M1:200
P02 – KERETTERV ALAPRAJZ	M1:50
P03 – KERETTERV ALAPRAJZ	M1:50
P04 – KERETTERV METSZETEK	M1:50
P05 – KERET KONSZIGNÁCIÓ	M1:50
P06 – KERET KONSZIGNÁCIÓ	M1:50
P07 – KERET KONSZIGNÁCIÓ	M1:5
P08 – KERET KONSZIGNÁCIÓ	M1:5
P09 – KERET KONSZIGNÁCIÓ	M1:5



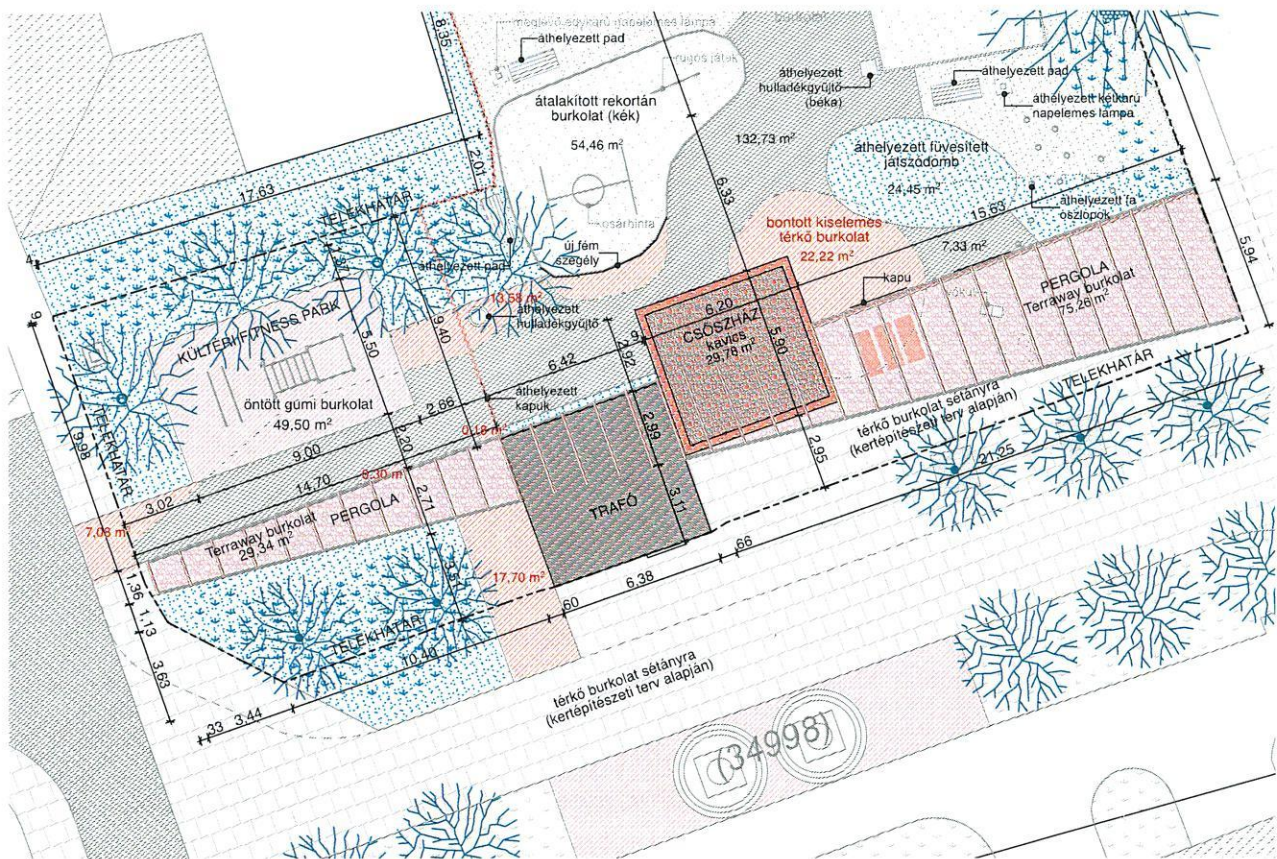
2

5

P10 – KERET KONSZIGNÁCIÓ  
 P11 – ALAPOZÁS  
 P12 – TRAFÓ ÚJRAÉRTELMEZÉSI TERV  
 P13 – KITŰZÉSI HELYSZÍNRAJZ

M1:5  
 M1:100  
 M1:50  
 M1:150

CSŐSZHÁZ KONSZIGNÁCIÓ  
 PERGOLA KONSZIGNÁCIÓ  
 ÉPÜLETSZERKEZETI RÉSZLETEK  
 ÉPÜLETGÉPÉSZET KIVITELI TERV  
 ÉPÜLETVILLAMOSSÁG KIVITELI TERV  
 ÁRAZOTT ÉS ÁRAZATLAN KIÍRÁS



*[Handwritten signature]*  
 3  
 6



### 3. FELELŐS TERVEZŐI NYILATKOZAT

DÉRI MIKSA UTCA CSŐSZHÁZ ÉS KÖRNYEZETÉNEK (1084 BUDAPEST, DÉRI MIKSA UTCA 12-14., HRSZ: 34997) KIVITELI TERVEIHEZ

Tervező adatai

Név: Bokányi Imre (BME ÉPK)  
Cím: 1084. Budapest, Déri Miksa u. 16.  
Kamarai névjegyzék szám: É 01-6687  
Szakképesítés: okleveles építészmérnök

Alulírott, felelős tervezőként kijelentem, hogy a " Déri Miksa utca és környezetének kiviteli terveihez készített építészeti-műszaki tervdokumentációt a 312/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet és 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet figyelembe vételével készítettem el, – az építészeti-műszaki tervdokumentációt, annak az állásfoglaláshoz szükséges tartalmát, az érdekelt szakhatóságokkal, a szakhatósági előzetes feltételeket figyelembe vettem.

Az építészeti-műszaki dokumentáció elkészítése során az érdekelt közműszolgáltatóval egyeztettem. Az építészeti-műszaki dokumentáció, az általam tervezett építészeti-műszaki megoldás megfelel a vonatkozó jogszabályoknak, általános érvényű és eseti előírásoknak, különösen 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet 50. § megfelelően.

Az ingatlanon meglévő épületek nem bontási engedély kötelesek, így annak bontásáról a tervdokumentáció műszaki dokumentációt nem tartalmaz. A jogszabályokban meghatározottaktól eltérés engedélyezése nem szükséges.

A vonatkozó nemzeti szabványtól eltérő műszaki megoldás alkalmazása esetén a szerkezet, eljárás vagy számítási módszer a szabvánnyal legalább egyenértékű, és az adott tervezési feladatra azonos módszert alkalmazott a hatások (terhek) és az ellenállások (teherbírás) megállapítására és azt a tervezés során teljes körűen alkalmazta. Az építmény tervezésekor alkalmazott műszaki megoldás az 1997. évi LXXVIII. törvény 31. § (2) bekezdésben meghatározott követelményeknek megfelel.

Az építési tevékenységgel érintett építmény nem tartalmaz azbesztet.

Az általam tervezett építmény megfelel az energetikai követelményeknek és az ezt igazoló energetikai számítást a külön jogszabályi előírások szerint elkészítettem.

Nyilatkozat az OTÉK 50.§ (2) és (3) bekezdésekben meghatározott követelményeknek való megfeleléséről:

- nem akadályozza a szomszédos ingatlanok és építmények, önálló rendeltetési egységek rendeltetésszerű és biztonságos használhatóságát,
- méreteivel, elhelyezésével, építészeti kialakításával illeszkedik a környezet és a környező beépítés adottságaihoz,
- nem korlátozza a szomszédos telkek beépítését,
- nem károsítja a szomszédos beépítést és annak építészeti jellegzetességeit,



- lehetővé teszi az építészeti örökség és az építészet
- az építmény elhelyezési módja, beépítési magassága lehetővé teszi a településkép és a környezet előnyös értékeinek érvényesülését,
- építészeti megoldásával hozzájárul a táj- és a telep

valamint megfelel az építmény rendeltetési célja szerint:

- az állékonyság és a mechanikai szilárdság,
- a tűzbiztonság,
- a higiénia, az egészség- és a környezetvédelem,
- a biztonságos használat és akadálymentesség,
- a zaj és rezgés elleni védelem,
- az energiatakarékosság és hővédelem,
- az élet- és vagyonvédelem, valamint
- a természeti erőforrások fenntartható használata

alapvető követelményeinek, és a tervezési programban rész

Az alapvető követelmények kielégítése a vonatkozó magyar más, a követelmények legalább ezzel egyenértékű teljesítés szükséges, érvényes kamarai tagsággal rendelkezem.

A tervezői nyilatkozat és a tervdokumentáció felhasználása tervezői nyilatkozatának kiadása után lehetséges.



# 1. ÉPÍTÉSZETI MŰSZAKI LEÍRÁS

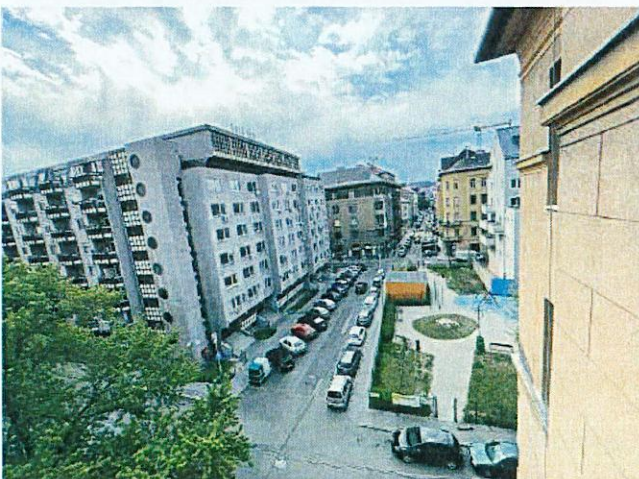
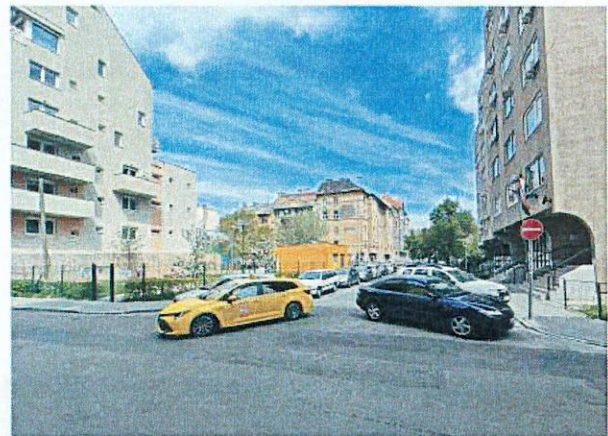
## DÉRI MIKSA UTCA CSŐSZHÁZ ÉS KÖRNYEZETÉNEK (1084 BUDAPEST, DÉRI MIKSA UTCA 12-14., HRSZ: 34997) KIVITELI TERVEIHEZ

### 1. A TERVEZÉSI PROGRAM

A Déri Miksa utca sajátos szerethető jellegét több elem biztosítja. A széles légtér arány, a növényekkel átszőtt közterület rendszer elemei - zöldfelületek, parkolók, utak, teresedések, gyalogos és kerékpáros felületek - adják a fejlesztés lehetőségeit. Józsefváros két fontos területét köti össze, mintegy "HÍD", a Magdolna Negyedet és a Palotanegyedet. E két negyed minden tekintetben más - ettől érdekes Józsefváros. A Nagyfuvaros utcát (a Mátyás teret) és a Rákóczi teret összekötő Déri Miksa utca ezért a Csarnok negyed "képviselője" ahol létrejönnek az emberek közötti találkozások. Az utca térfalai jól mutatják, hogy egyes korokban a negyed milyen szerepet játszott Budapest életében. A nem különösen erős 19. század végi épületeket nagy reprezentatív 20. század eleji épületek váltják, még mindig sok üres telekkel szegélyezve. Mára az elmúlt 15-20 év ingatlanfejlesztései is önálló színpontot alkotnak.

A tervezési terület, a meglévő játszótér is egy ilyen "üres grundon" alakult ki, egy kicsit belelógva a Déri Miksa utca "geometriájába", különféle magasságú, korú és építészeti értékű házak tövében.

Az önkormányzat a TÉR-KÖZ pályázathoz kapcsolódva az utca "újrahasznosítását" tűzte ki, ennek készítette el a terveit.



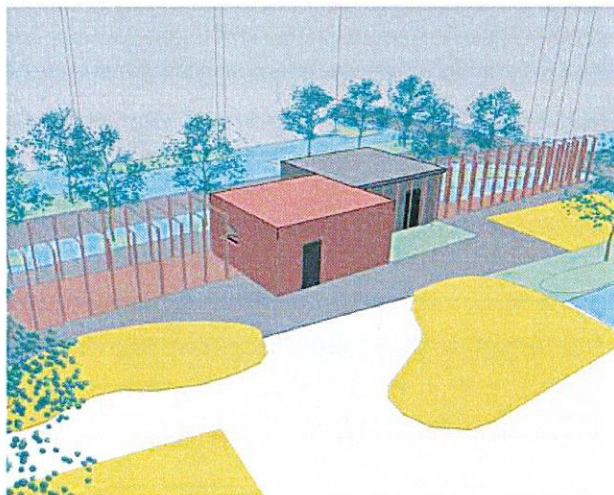
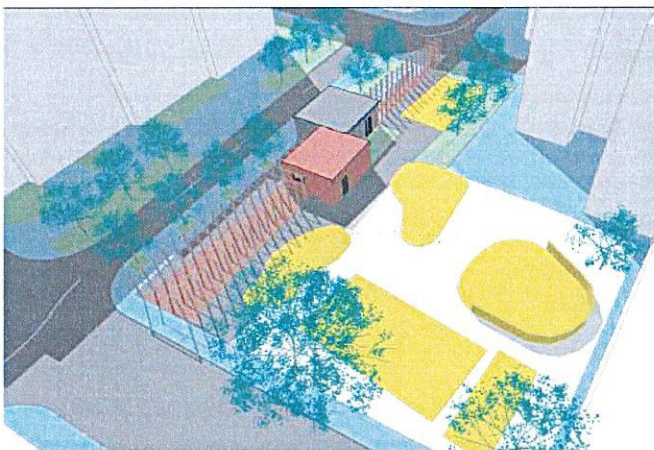
*[Handwritten signature]*  
6  
9



Tervünk ezt a grund hangulatot szeretné kihasználni, a térben érzékelhető törést jelenvalóvá tenni. Déri Miksa a Műegyetemről indult és Bláthy Ottóval, Zippernovszky Károllyal a trafó feltalálója volt. A telek egyik kulcspontja ezért szerintünk a TRAFÓ, mely elhelyezkedésével meghatározza a teret. Tervünk szerint ehhez kapcsolódik az új mikro építmény és a különféle minőségű terek összekötését és elválasztását megoldó "pergola".

A Józsefvárosi Önkormányzat elkötelezett a "zöld" gondolkodás, a fenntarthatóság és a klímatusatosság alkalmazása mellett. Ezért mind a Megbízót, mind a Tervezőt ezek az elvek vezérelték a tervezés során. Az új építőanyagok kiválasztásánál, a meglévő beépített anyagok újra hasznosításánál ezeket az elveket alkalmaztuk. Ezek az anyagválasztások lehetővé teszik a Józsefvárosi Önkormányzat számára, hogy bevonja a közösséget az építmények részleteinek kialakításába, hogy az építmények együtt tudjanak "épülni" a közösséggel.

A csőszház szerkezetei között és a pergola szerkezetei között is szépszámmal találunk ilyen anyagokat ( újrahasznosított ac. cső, "újra anyagból" készített burkolatok), vagy a környezet rendezés során valamennyi a helyszínen található szerkezet megőrzésre és átértelmezésre kerül. Az épületről lefolyó esővíz gyűjtésre kerül öntözés céljára, olyan burkolatok kerülnek beépítésre melyek a talaj természetes szellőzését biztosítják és az esővíz lejutását. A csőszház tetején napelem kerül elhelyezésre 3 db a pergola elemhez integrálva.





## 1.1. ELŐZMÉNYEK

A Józsefvárosi Önkormányzat a 2018 évi fővárosi TÉR-KÖZ pályázat során támogatást nyert el a Déri Miksa utca megújítására. A projekt során az utca a Fecske és Nagy Fuvaros utcák közötti szakasza gépjárműforgalomtól elzárt zöld sétánnyá alakul. A 2020 nyarán lebonyolított közösségi tervezés során fogalmazódott meg az igény a lakosság részéről, hogy az új köztér legyen alkalmazva parkőr és legyen kialakítva nyilvános WC. Ezen funkciók számára a közösségi tervezés során a jelenlegi játszótér kihasználatlan területét találtuk a legalkalmasabbnak.

A tervező feladata a komplex kiviteli terv elkészítése. A csőszház építészeti, gépészeti és elektromos kiviteli terveinek elkészítése mellett a kapcsolódó közmű tervek (csőszház víz-, csatorna és elektromos bekötés terveinek elkészítése, engedélyek beszerzése a közmű-szolgáltatóktól, FVM, FCSM, ELMŰ) a játszótér újra értelmezésének tervei, a pergola kiviteli tervei. A tervezés része egy tételes költségvetés összeállítása, tervezői költségbecslés elkészítése is.

## 1.2. RÉSZLETES TERVEZÉSI PROGRAM

### **Csőszház**

- (a) 1 db mozgáskorlátozottak által is használható, a nyitott közterületről nyíló automata mellékhelyiség, beépített mosdóval és pelenkázóval;
- (b) A csősztől kölcsönvehető játék-, sport-, és pihenőeszközök, illetve a fenntartáshoz szükséges takarítóeszközök tárolására szolgáló tároló helyiség, ami következő, vagy ennek megfelelő méretű eszközök helytakarékos, rendszerezett tárolására alkalmas, 1 db nagy tollasháló, 5 db gyerek kerékpár, 1 m<sup>3</sup> kisebb játék, labdák, tollasütők, pinp-pong ütők; 3 db felakasztható függőágy; 4 db seprű, lapát-takarítóeszközök a mellékhelyiség takarítására; a pergola alatt mobil bútorzat kerül kialakításra, abban az esetben azok tárolása.
- (c) A csősz zárható, fűthető helyisége, feleljen meg legalább a vonatkozó követelményeknek megfelelő legyen, a nyári felmelegedés ellen megfelelő védelemmel rendelkezzen, lehetőség szerint természetes módon megoldva a szellőzést, a helyiségből a játszótér minél nagyobb részére, az előtte lévő pergola alatti részre és utcaszakaszra, és a szemközti parkrésze jó kilátás legyen, a be nem látott részeket pedig kamerával felügyelni lehessen, a helyiség rendelkezzen: két ülőhellyel, asztallal, vízvételi és mosdásra alkalmas infrastruktúrával legyen felszerelve, hűtőszekrény, mikrohullámú, computer, kisebb irodai eszközök és egyéb tárgyak tárolására alkalmas tárolókkal.
- (d) a csőszház elhelyezésénél vizsgálni kell a technikai lehetőségét a trafóház mellé illesztés lehetőségének;
- (e) napelem használata

### **Pergola**

- (a) Árnyékolásra, növényekkel való befuttatásra alkalmas pergola és kapu kialakítása, ami a játszótér és a "játzó utcarész" kapcsolatát biztosítja.
- (b) 'Agóra' jellegű tér kialakítása a pergola alatt, mobil vagy fix bútorzat lehelyezése (amennyiben mobil, abban az esetben a tárolást a csőszház épületén belül kell meg annak tárolását).

(c) A pergola játszótér felé eső síkjához kapcsolódó szerkezet, amely a játszótér nappali nagymértékű nyitottságát és erős kapcsolatát a pergola alatti agórával és a "játsszó utcarésszel" és a játszótér éjszakai zárhatóságát egyszerre biztosítja.

### **Játszóterek**

(a) A felnőtt játszótér és a gyermek játszótér térben elkülönülő elhelyezése fontos. A gyermek játszótér a kerítésen belül alakul ki, míg a felnőtt játszótér a kerítésen kívüli térben a Déri Miksa utcán létrejövő sétányhoz kapcsolódva. A „felnőtt játszótéren”, kerülnek elhelyezésre a felnőtt, saját testsúlyos edzésre alkalmas fitness eszközök.

(b) Többszintű növényzet kialakítása (fák, cserjék, évelők) ökológiai szemléletmóddal, költséghatékony fenntartás szem előtt tartása.

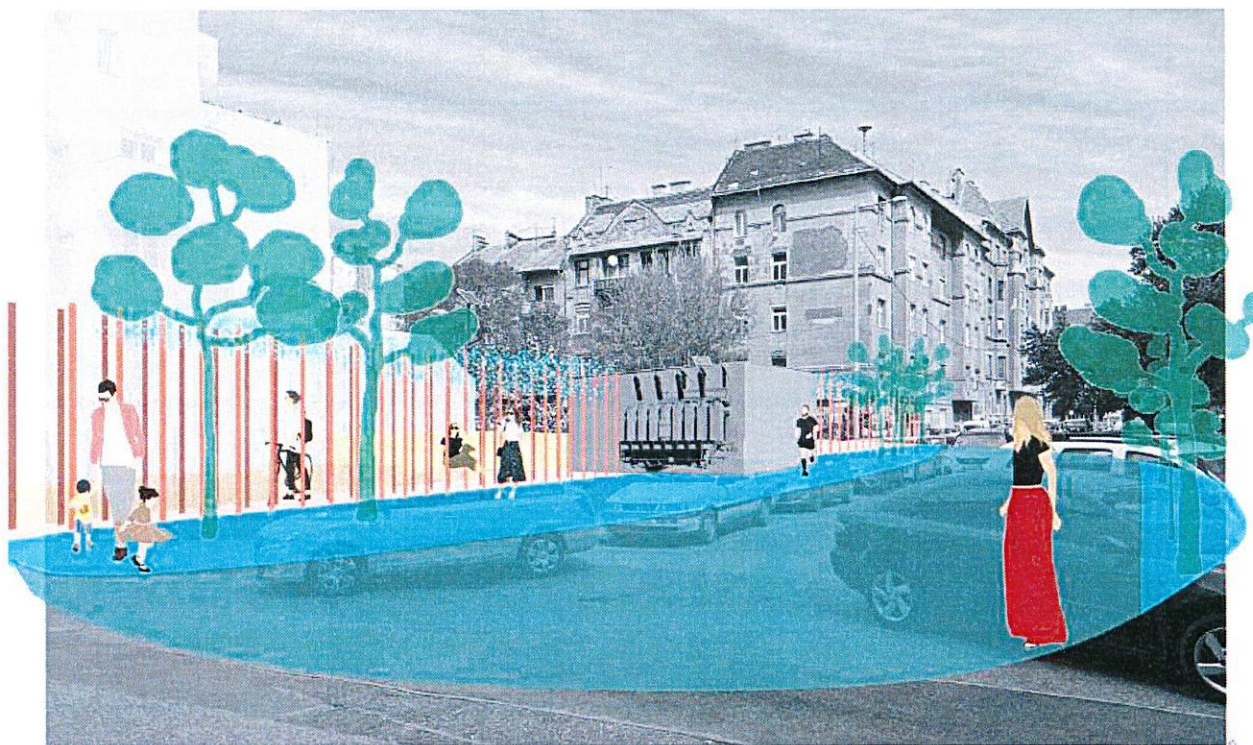
(c) A játszóterek berendezése, meglévő utcabútorok áthelyezésével (padok, hulladékgyűjtők, kerékpártárolók, árnyékolók, stb.) és új elemek kiválasztásával.

### **Trafóház**

A trafóház az egyik kulcsa a térnek ezért megbízói ötlet és elvárás volt ennek kreatív beillesztése a közterület megújulásába, akár zöldfal, vagy növényzet alkalmazásával. A trafóházzal kapcsolatos beavatkozás technikai lehetőségét egyeztetni kell a trafóház tulajdonosával. A trafó jelentőségét új játékos, egyedi külső kialakításával - utalva interaktívan a trafóház funkciójára - lehet elősegíteni, és annak kapcsolatát az utca névadójához Déri Miksához.

## **2. A TELEK**

1084 Budapest, Déri Miksa utca 12-14. 34997 hrsz. A jelenleg készülő Józsefvárosi Településrendezési eszköz a telket közterületi státuszba sorolja át.



9  
12



### 3. A TERVEZETT BEAVATKOZÁS

A tervezett beavatkozás öt meghatározó és térszervező elemből áll: a meglévő trafó és játszótér újragondolásából, valamint az új funkciók hozzáadásából, amelyek a csőszház, a pergola és a kültéri fitness park.

A környezetrendezés fő célja a meglévő elemek felhasználása olyan módon, hogy a terület térszervezése kapcsolódjon a tervezett sétányhoz úgy, hogy különféle téri minőségekkel bővíti a meglévő helyet. Alapelveként szolgált, hogy a gyerekek biztonsága érdekében a JÁTSZÓTÉR kerítéssel elkerített legyen, de tartozzon hozzá olyan árnyékot biztosító, közösségi funkcióknak teret adó fedett-nyitott rész, amely egyszerre szolgálja a szülőket és a sétányon áthaladókat. A telek Fecske utca felőli területe nyitott köztérre alakul át, ahol a városi sportoló fiatalok és felnőttek számára tervezett KÜLTÉRI FITNESS PARK kapott helyet. A meglévő játszótér minden lehetséges épített és természeti eleme (a fém táblás kerítés, a padok, a hulladékgyűjtők, a napelemes lámpák, a térkő burkolat és a fák) megtartásra vagy áthelyezésre kerül, funkciója tisztul és új élményekkel gazdagodik. A zöldfelületek kialakítása szintén a funkcionális és térszervező tervezői szándékokat segíti elő.

A tervezett beavatkozás legmeghatározóbb eleme a Déri Miksa utca geometriáját kijelölő PERGOLA. A pergola egy "féligáteresztő hártaként" került kialakításra, amely egyszerre összeköti és szétválasztja a telek különféle használatú tereit, ügyelve azok funkcionális és használati igényeire. A pergola a Fecske utcai oldalon háttérteret és lezárást ad a kültéri fitness parknak, de nem bekerítve azt. Ezen az oldalon a pergola pihenő, kerékpártároló és árnyékoló funkciókat ad hozzá a területhez. Az Auróra utcai oldalon a pergola a gyerek játszótérhez kapcsolódva annak előszobájaként dolgozik. Beenged, lezár és találkozó pontot ad, mint a családi lakhelyeken a centrumban lévő konyha-étkező. Ezen a részen egyaránt vannak pihenő és aktivitásokat elősegítő elemei. A pergola térburkolata választja el az új közterületi burkolatokat és a megőrzésre kerülő burkolati elemeket.

A telek kulcspontjában a CSŐSZHÁZ helyezkedik el, amelynek elhelyezkedését meghatározza a TRAFÓ-hoz, a játszótérhez és a sétányhoz kapcsolódás. A csőszház egy kis alapterületű épület (37 m<sup>2</sup>), amely kevés számú helyiségnek ad otthont: összesen négy ajtóval és egy ablakkal szolgálja a teret. A két különféle helyzetű mosdók nyílászárója mellett a csősz helyiség és a raktár két ajtaja nyílik a kerített és a "nem kerített" teresedésekre. A csősz így a programban előírt feladatát jól elláthatja, könnyen tudja figyelni és megközelíteni a külső-belső tereket.





### 3.1. HELYISÉGEK

A csőszház 3 helyiségcsoportból áll: játszótéri pelenkázóval ellátott mosdó előtérrel, közterületről nyíló akadálymentes mosdó és a csőszház+raktár. Az épület nem tartalmaz állandó használatú helyiségeket és az 50 m<sup>2</sup>-nél kisebb építményekre vonatkozó előírásoknak felel meg.

### 3.2. ÉPÜLETTÖMEG, HOMLOKZAT, TETŐ

A csőszház közel négyzet alaprajzú "lapos-kocka" tömegű épület, lapostetős kialakítással. Az épület tömegalakítását a trafóház hasonló tömege és a pergola határozza meg.

### 3.3. ALAPSZERKEZETEK

Az csőszház könnyűszerkezetes, acélvázás kialakítású, tipizált, moduláris elemekből készül. Felépítésében, megoldásaiban törekedtünk az egyszerű, gyors szerelhetőségre, az könnyű szállíthatóságra és szerelésre, a kézi munkavégzés körülményeire optimalizálva. A helyszíni organizáció és depónia minimalizálása szintén előny. A pergola egyszerű dupla acél csöves szerkezete lehetőleg bontott cső alkalmazásával készül a terveken bemutatott geometria alapján. Mindkét elem (ház, pergola) "újra anyag" burkolatot kap.

#### Alapozás

A csőszház épület alapozása a külső falak és a középfőfal mentén, azok alatt végigfutó 50 cm szélességű beton sávalap. (A szélességi méret a talajviszony függvénye, igény szerint növelhető.) Az alaptest minimális magassága 60 cm, de ez az eltérő talajviszonyok miatt (alapozási mélység) szintén változhat. A sávalapra kerül kialakításra a monolit vasbeton gerenda, amely 30 \* 30 cm keresztmetszetű, mellyel összedolgozásra kerül a 12 cm vastag monolit vasbeton lemez, alapozási terv szerint.

#### Teherhordó szerkezet

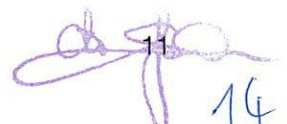
A külső falszerkezet statikai váza LINDAB C150 mm és U 150 mm széles, 1,2 mm vastag tűzihorganyzott acélszelvényekből áll. Ezekből a profilelemekből a helyszínen állítják össze az építmény tartóvázat. A tervek alapján műhely körülmények között méretre előregyárthatók az elemek ezzel gyorsítva a helyszíni szerelést. Ebbe a vázba kerülnek elhelyezésre egyes nyílászárók: ablakok és bejárati ajtó kerülnek kialakításra. A nyílászárók beépítéséhez a LINDAB C150 mm és U 150 mm elemekből kiváltak, illetve plusz tartószelemenek beépítése szükséges. A falak tetején koszorú létesül 5\*15 cm-es keresztmetszetű fa pallóból, a keret U felső összekötőjéhez rögzítve. A keretek merevítését fémszalagos átlós merevítő adja.

#### Födém, tető

Az épület födémét a +2,50 síkon vízszintes síkon LINDAB C150 mm és U 150 mm széles 1,2 mm vastag tűzihorganyzott acélszelvényekből szerkesztett fém tartószerkezet adja, méretek a tervlapok szerint. A födém szerkezet merevítése fémszalaggal történik. Az alsó övre, ill. közé hőszigetelt, könnyűszerkezetes, belső oldalon gipszkartonnal burkolt rétegrend kerül. A födém héjazata hegesztett PVC burkolat és az ennek megfelelő alátétszerkezetekkel egészül ki a rétegrend.

#### Pergola

A pergola alapozása 50 cm széles 60 cm mély sávalap, azon 30\*30 cm-es keresztmetszetű vasbeton gerenda, minden negyedik állásban átkötő gerenda. A vasbeton gerendára egy talplemezzel csavarozzák a pergola tartóvázat. A szivárgó víz elvezetése a sávalapok között szivárgó réteggel





biztosított. Az összegyűjtött vizeket csőáttörésekkel a sávalapokon keresztül két irányba a szerkezettől elhúzva kell vezetni.

A pergola vázszerkezete, a 3350 mm magas dupla ac. csövekből áll. Kialakítása szimmetrikus, alul-felül egy-egy talplemezzel csatlakozik az alapgerendához, illetve a felső zártszelvény gerendához. A dupla csőszerkezet között 60 x 60 mm-es diafragma sor fut szintén szimmetrikus kialakítással 360, 500, 520 mm-es távokkal. A diafragma áttört, távolságuk a járó síktól úgy lett meghatározva, hogy a későbbi addíciók (pad, virágláda, rovarhotel, árnyékoló) felszerelésére alkalmas legyen. A nagyobb fesztávokon, az "A" raszterekben a csövek átmérője 60 mm, az ide kerülő zártszelvény 60 x 120 mm. A kisebb fesztávokon "B" illetve "C" rasztereken az átmérő 33 mm, 40\*120 mm zártszelvényel.

A pergola merevítése a legfelső diafragmában végigfutó 25 mm átmérőjű csövekből áll, melyeket egy csapos rendszerrel rögzítenek az állások közé. Az "A" raszterben ez a merevítés kiegészül egy középtávon is végigfutó csőből, mely a zártszelvényekre hegesztett diafragmák közé kerül.

A pergola további addíciós elemei mind "újra anyag"-ból készülnek, ugyanúgy ahogy a csőszház és a vázszerkezet burkolata.

Az "A", "B" és "C" raszterek rögzítése a házhoz (részlettervek szerint). Az "A", "B" és "C" raszterek merevítő szerkezetei a csőszház és a trafó homlokzatához egy előre felfúrt 200 x 60 mm-es furatolt acél lemezhez kerülnek rögzítésre.

A játszótéri oldalon a pergola szerkezete továbbfut a trafóház előtt annak nyílását és mérőóráját megközelíthetőnek hagyva. A pergolát itt nem alapgerendára rögzítik, hanem távtartókkal a trafó homlokzatára, attól eltartva. A pergolára acélvázára kerülő burkolat itt vágott elem lesz az ereszcsonna közelsége miatt.

### **Trafóház**

A trafóház felújítása a tulajdonos jóváhagyásával történhet. A trafóház fala állagmegóvás és vakolatjavítás után új homlokzati festést kap, előzetes tervek szerint a jelenlegivel megegyező színben. A külső homlokzat végleges kialakítása a helyiek bevonásával, és képzőművész közreműködésével a transzformátorház bel kerül sor. A végleges installáció a fent említettek megkeresése után készül el, kihasználva a TRAFÓ és a Déri Miksa utca névadója közötti kapcsolatot. Az installáció a helyiek számára jeleníti meg kortárs eszközökkel ezt a viszonyt. A trafóház és a csőszház közé egy 4 mm vastag acéllemez kerül a teljes érintkező felületen.

## **3.4. SZAKIPARI MUNKÁK**

### **Falszerkezet**

A külső falszerkezet szerelése a szakipari munkák körébe tartozik. A szálalás hőszigeteléssel kitöltött váz belső felépítése: párazárás, majd azt követően, 1 rtg. 16 mm vtg. betonylap burkolat, majd gk. tartószerkezet, amely biztosítja az installációs szerelések helyigényét, 1 réteg gipszkarton burkolat, glettelés, festés, valamint ragasztott falburkolat – a funkciótól függően. Külső irányban: csaphornyos OSB 3 építőlemezre szerelt szálalás hőszigetelés, és 1'-os deszkaburkolat nem gyalult kivitelben, amely a később kialakításra kerülő "újra anyag" burkolat alapját képezi. A talajjal érintkező felületeken 50 cm magasságig felhajtott talajnedvesség elleni réteg készül és azon AUSTROTERM XPS hőszigetelés a rétegtervek szerint. A burkolatok elhelyezésénél a rendszerek igényeit kielégítő rögzítésekkel: megfelelő számú és helyen kialakított ragasztás, dübelezés.

## **Padlószerkezet**

A 12 cm vtg. hőszigetelésen úsztatott 8 cm illetve 6 cm cementesztrich készül. Ezen kerül kialakításra a betonfestékekkel ellátott simított cement padlóburkolat, vagy a greslap burkolatú hidegpadló. A wc illetve az akadálymentes wc helyiségekben a hidegburkolat alatt (és a szükséges helyeken falra felvezetve) kent vízszigetelés készül.

## **Álmennyezet**

Monolit gipszkarton álmennyezet az acél tartószerkezet alsó síkjára szerelve. Ezt belső oldali párazárás, majd a keretváz között kiegészítő szálas hőszigetelés készül, 1 rtg. gipszkarton burkolat követi, glettelt, festett felületképzéssel.

## **Nyílászárók, ablakok**

A konszignáció szerinti ac. tok- és műa. szárnyszerkezetű, hőszigetelt üvegezésű szerkezetek. A nyílászárók vaktokkal kerülnek beépítésre, a szerkezet síkjába, majd rátakaró homlokzati hőszigetelést kapnak. Az ablakok beépítésekor EPDM szalagokat kell beépíteni mind a külső, mind a belső síkon.

## **Nyílászáró, ajtó**

A konszignáció szerinti ac. tok- és műa. szárnyszerkezetű, telilapos és hőszigetelő üvegezésű szerkezetek. A nyílászárók vaktokkal kerülnek beépítésre, a szerkezet síkjába, majd rátakaró homlokzati hőszigetelést kapnak, alul a vízszigeteléshez csatlakoztatva. Az ajtók beépítésekor EPDM szalagokat kell beépíteni mind a külső, mind a belső síkon.

## **Szigetelések**

Az épületben mind vízszintes mind függőleges felületeken szálas hőszigetelés készül, a tervek szerinti elhelyezéssel. A padlóban lépésálló EPS hőszigetelés kerül, míg a tető lejtését EPS hőszigetelő elemekből kialakított lejtést adó réteg adja. A függőleges felületeken a talajjal érintkező hőszigetelő szerkezetek AUSTROTERM XPS vagy azzal megegyező minőségűek. A hőszigetelések beépítésénél ügyelni kell a gyártói előírások szerint, a rétegterveken ábrázolt párazárások megfelelő elhelyezésére.

A talajjal érintkező szerkezeteket bitumenes vastaglemez talajnedvesség elleni szigeteléssel kell ellátni, ügyelve a függőleges és vízszintes felületek közötti előírások szerinti kapcsolatok, átlapolások kialakítására. A lábazatnál a talajszint alatt felületszivárgót kell beépíteni (pl. DÖRKEN, Delta Terraxx) a szigetelés védelme érdekében.

A tetőben hegesztéssel folytonosított PVC csapadékvíz elleni szigetelés készül, az attika falakra felhajtva és rögzítve. Az attika fal tetején 2 vízorros falfedés készül, horganyzott acél merevítő szegélyekhez rögzítve. A felület védelmét és leterhelését 5 cm mosott 16/32 mm osztályozott kavicsréteg adja.

## **Külső burkolat**

Megbízó környezettudatos építés iránti elkötelezettsége és tervezők elhatározása alapján jelen terv az "újra anyag" burkolat alapját és csatlakozását biztosítja. A burkolat végleges szerkezete, anyaga, színe a helyi emberekkel együtt kerül kialakításra, a BME fejlesztési kapacitásainak segítségével. A terv tartalmaz színezési és kialakítási javaslatot.



### 3.4. KÖRNYEZETRENDEZÉS

#### Meglévő növényállomány, favédelem

A tervezési terület csak a HRSZ 34997-es telket érinti. Terv csak a telekhatárokig határozza meg a munkákat. A terveket a kivitelezéskor együtt kell kezelni a Déri Miksa utca közterületi terveivel. Ahol a két terv átfedést tartalmaz ott külön jelezzük.

A telken összesen 10 db lombos fa található, amelyek tervezetten megőrzésre kerülnek, fa megszüntetés nem történik. 6 db érintetlenül a helyén marad, 4 db áttelepítésre kerül és 2 db új fa telepítése történik (lásd: környezetrendezési bontási terv és környezetrendezési terv). Az építési környezet közelében lévő megmaradó fákat fa zsaludesztkával kalodázni kell. A fák gyökeréhez közel eső terepszint alatti földmunkákat nagy elővigyázatossággal, kézi erővel kell végezni. A gyökerek átvágását kerülni kell a fák későbbi kidőlésének elkerülésére.

A területen meglévő, az építkezés által nem érintett területeken a meglévő gyepes felületek és cserjék megmaradnak (ld. H02 tervlap). A trafóház környezetében lévő futó növények tervezetten megtartásra kerülnek, de az építkezés időtartamára ideiglenesen növényládába helyezendők.

#### Meglévő növényállomány / növényirtás

A terület meglévő állapotában kerítéssel körülhatárolt, amelynek egyes részei a tervezett állapotban megnyitásra kerülnek. Ezekben a helyeken a meglévő cserjék irtása szükséges (ld.: H02).

#### Növénytelepítés

A meglévő fák minél nagyobb arányú megőrzése mellett új fákat is telepítünk a tervezési területen, a Déri Miksa utca Fecske utca felőli részén. A telepítendő lombos fák mérete 18/20 törzskörméret, telepítéskor 3 oldali karózásuk szükséges.

A lombos fák és cserjék telepítésekor talajjavítás javasolt. A növényültető gödörben teljes talajcserét kell végezni, a gödör mérete fáknál: 100 x 100 x 100 cm-es, cserjéknél és egyéb növényfajtáknál: 40 x 40 x 40 cm-es.

A gyepes zöldfelületben cserjével és évelőkkel kiültetett "cserjeszigetek" kaptak helyet. A gyepes kialakítású területek gyepszőnyeg terítéssel vagy magvetéssel megoldandó. A magvetés 5 dkg/m<sup>2</sup> fűmag felhasználásával történik, melyet lehetőség szerint az árnyékos részeken speciális árnyéki magkeveréssel kell elvégezni. Ideális időpontja az augusztus végi kora ősz. A mihamarabbi megerősödést mindkét gyepesítési eljárás esetében indító műtrágyázással (2-4 dkg/m<sup>2</sup>) segíthetjük elő. A cserjefelületek alá talajtakarásra apró szemű fenyőkéreg örlemény kerül. Csak hatóságilag ellenőrzött faiskolai telephelyről szerezhetők be a növényegyedek.

A Fecske utca 22. társasházzal szomszédos kerítésre mellé telepítendő, a trafóház körüli futó növényekből azon egyedek amelyek nem kapnak helyet a trafóház felújítás után.

#### Tereprendezés, vízelvezetés

Jelen terv a telekhatárig ábrázolja a környezetrendezési munkákat, a tereprendezést, vízelvezetést és burkolási munkákat.

A csőszház és a pergola kialakítása miatt a H02 tervlapon ábrázolt "füvesített játszódomb" megszüntetésre kerül. A domb földanyagát rétegenként - termett rész és altalaj - az átépítés alatt külön kell deponálni. A "füvesített játszódomb" helyének kialakításakor a tervezett helyen a termett talaj réteget el kell távolítani első lépésben. Ezután az áthelyezésre kerülő földanyagból előírások

14  
17

szerinti tömörítéssel kell kialakítani dombot, a megfelelő lejtésekkel, figyelve az időközbeni süppedésre is. Lehetőleg időben széthúzva több ütemben kell elkészíteni a talajmunkát. Az időben változó lejtések kiigazítása után kell elhelyezni a termett talajt felső rétegnek. A növénytelepítési fejezet alapján kell füvesíteni. Az új helyet a H03 tervlap tartalmazza.

A meglévő kisélemekből készülő burkolatot egységesen kell kezelni, egységesen kell a lejtések új, tervezett irányát beállítani. A meglévő és az újonnan rakott kisélemes burkolatok összedolgozása előtt meg kell vizsgálni a régi már konszolidálódott alap és az újonnan rakott alap viszonyát. Biztosítani kell ezeknek a felületeknek az átfedését és együtt dolgozását, ha szükséges egyes részeken CKT alkalmazásával, kell elkerülni, hogy törések jöjjenek létre. Különösen figyelni kell a teherhordó alépítmény ágyazat előírások szerint réteges rakására és az előírások szerinti tömörítésére (trg= 97%). A kisélemes burkolatok 2%-os oldallejtéssel kell kialakítani a helyi viszonyok pontos felmérése után, a burkolatokról a csapadékvizet a környező zöldfelületekre vezetjük el.

A Pergola alatti Terraway burkolat és a kültéri fitness park öntött gumiburkolata vízáteresztő anyagú, ezért kismértékű oldal irányú lejtés kialakítása indokolt.

### **Burkolatok**

A H02 tervlap intézkedik a telek burkolat bontásairól, a növényanyagok és az egyes műtárgyak áthelyezéséről. Az elkészült áthelyezések után az új felületi - burkolt, növényvel fedett - mezők tereprendezése, lejtéseinek beállítása után, a berendezési és műtárgyak áthelyezésével járó földmunkákat követő helyreállítás után, az előírások szerinti tömörítések után lehet megkezdeni a burkolatok kialakítását.

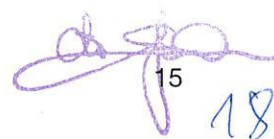
A burkolati mezők részben újraszervezésre kerülnek. Ebben a pontban csak a burkolt felületekről intézkedünk. Négy főfelület alakul ki: (1) kisélemes térkő burkolat - a meglévő és a helyszínen felszedett burkolatból készül (R1, R2 rétegrend szerint); (2) a Pergola alatt műgyanta kötésű Terraway kavicsburkolat (R3 rétegrend szerint), (3) a kültéri fitness parknál öntött gumiburkolat készül (R4 rétegrend szerint); (4) a Fecske utca 22. szám alatti társasház körül 1 méteres védősáv készül zúzottkő burkolatból, a társasháztól ellejtve, felületszivárgó beépítésével kell a csapadékvíz beszivárgást elhatárolni (pl. DÖRKEN, Delta Terraxx) (R5 rétegrend szerint). A növényvel fedett rész és a zúzottkő felület határán kell megoldani a vízelevezetést.

A meglévő játszótéri burkolatok tervezetten megtartandók. A gyalogos forgalom kiszolgálására szolgáló meglévő kisélemes térkő burkolat (248,59 m<sup>2</sup>) nagyobb része (137,84 m<sup>2</sup>) érintetlenül marad, az építkezés vagy az új közlekedőrendszer elhelyezkedése miatt felbontandó része helyszíni deponálás után felhasználásra kerül (R2 rétegrend szerint). Emiatt a meglévő térkövet kézi erővel, vigyázva kell felszedni és raklapokra, kötésben elhelyezve deponálni. A "Tereprendezés" pontban leírt módon kell az alépítményeit elkészíteni.

A "kosárhinta" meglévő rekortán burkolata a csőszház felőli részen a gyalogos forgalom biztosítása érdekében átalakítandó (ld. környezetrendezési bontási terv). A rekortán burkolat kialakításakor figyelni kell a "kosárhinta" játszótéri engedélyében szereplő biztonsági távolságokra. Amennyiben az átalakítás ezeket érinti akkor tervezői művezetés keretében kell intézkedni a pontos szegély távolságról.

### **Szegélyek**

Kétféle szegélyképzés készítenendő: a kisélemes burkolatok mellett süllyesztett kerti szegély (S1 rétegrend szerint), a Pergola és a kültéri fitness park körül pedig fém szegély (S2 rétegrend szerint).



15 18



## **Berendezési tárgyak**

A területen a meglévő berendezési tárgyak maradnak vagy kerülnek áthelyezésre (ld. környezetrendezési bontási terv és környezetrendezési terv). A 6 db kültéri pad és 2 db hulladékgyűjtő áthelyezésre kerül a H03 terven megjelölt helyekre. A jelenleg a trafó mellett található dekorációs fa oszlopok új helyet kapnak a H03 terven megjelölt helyekre. A fa oszlopok áttelepítése a helyszíni feltárást követően az eredetivel azonos módon, azzal megegyező műszaki tartalommal alakítandók ki a tervezett helyeken.

A meglévő ivókut áthelyezésre kerül a H03 tervlapon megjelölt helyre a Pergola és a homokozó közötti részre. Az áthelyezéskor az eredeti vízhálózathoz csatlakoztatva, kell kialakítani az új helyet az eredetivel megegyező műszaki tartalommal. Az új vezetékről kell biztosítani az új ivókút - a kültéri fitness park mellé - ellátását is, az eredetivel megegyező műszaki tartalommal. (lásd Gépészterv) .

### **Pergola berendezési tárgyai / Tolóajtó**

40 x 40 mm-es acél zártszelvényre szerelt acéllemez írható táblafestéssel porszórt felülettel. A tolóajtó alul vezetősínen fut mely külön vasbeton alapperendára rögzített. Felül kifordulást gátló vezető konzol a pergola 165 cm-en lévő diafragmájához rögzítve. A tolóajtó részletterve PK06 tervlap szerint.

### **Pergola berendezési tárgyai / Táblák**

A tolóajtók két oldalán acéllemez írható táblafestéssel porszórt hirdető táblák kerülnek. A pergola tartó oszlopok átkötő elemeire szerelve. A táblák mérete 1180 x 1500 mm. Az átkötő elemek részletterve PK04 tervlap szerint.

### **Pergola berendezési tárgyai / Padok**

A padok újra anyagból készített előregyártott elemek. Az 51 cm (burkolattól számítva 36cm) magasan elhelyezett diafragmák közé kerülő átkötő elemekre kerülnek. A pad új részletterve PK05 tervlap szerint.

### **Pergola berendezési tárgyai / Árnyékoló**

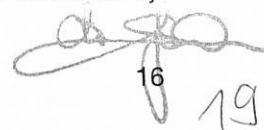
A pergola árnyékolása a felső acél zártszelvények és a felső diafragmasorra rögzített ponyvával történik. A ponyvák újrahasznosított molinó elemek.

### **Kültéri fitness park**

A tervezett kültéri fitness park főként hobbi sportolók számára készített saját testsúlyos edzésekre alkalmas street workout pályát és az ehhez kapcsolódó köztéri bútorokat és kiegészítőket tartalmazza, amelynek elemei alkalmasak egyéb kiegészítő eszközök elhelyezésére és felfüggesztésére (pl. TRX, gyűrű, gumiszalag, stb.). A tervezett HBH „SET 002 alap park 3” eszköz mérete 6000 x 2200 x 2300 mm, esési tere 53 m<sup>2</sup> (9,5 x 5,5 m). Az eszköz 3” és 1,5”-os, kör keresztmetszetű acél zártszelvényekből áll össze, amelyek állékonyságát vasbeton pontalapok biztosítják. A 3”-os oszlopok alatt 50x50x70 cm-es, a 1,5”-os oszlopok alatt 50x50x50 cm-es vasbeton pontalapokat kell készíteni (ld. melléklet). A fitness park esési terén öntött gumiburkolat készül R4 rétegrénd és H03-as tervlap szerint.

### **Térvilágítás**

A terület megvilágítása 4 db meglévő egy- és kétkarú napelemes lámpával történik, amelyek közül 2 db áttelepítése szükséges (lásd: környezetrendezési bontási terv és környezetrendezési terv). Az áthelyezendő lámpák telepítésénél a meglévő lámpaoszlopok 4 db dübelét ki kell csavarni és azt az új



16 19

helyen elkészített vasbeton pontalapba kell rögzíteni. A telepítésnél különös tekintettel kell lenni arra, hogy a pontalapokban futó 4 db menetes szárú betonvas merőlegesen fusson a világítási irányra (mivel a lámpa karok később nem forgathatók). A lámpák rögzítése után a napelemtartókat déli irányba kell elforgatni a megfelelő hatékonyságú működés érdekében.

A csőszházon elhelyezett kültéri mozgásérzékelős lámpatestek segítik a bejutást az épületbe, a Pergola Auróra utca felé eső részén a megvilágításról a csőszház ablaka feletti reflektor gondoskodik (elektromos terv szerint).

### **Esővíz gyűjtés**

A csőszház és a trafó tetejéről gyűjtött csapadékvizet, gépészterven ábrázolt hálózaton újonnan kialakított, méretezett csapadékvíz tárolóba kerül elvezetésre. (lásd Gépészterv) kézi locsolással történik.

### **Kerítés, kerítés kapuk**

A játszótér meglévő kerítésének - 3D rendszer - egyes szakaszainak bontása szükséges a H02-es tervlapon bejelölt helyen. A kerítés táblákat lekasztás után raktárban kell deponálni. Az oszlopokat ha lehet roncsolás mentesen kell kiemelni ha erre van mód és újra felhasználni. Ha nincs mód akkor az alapozás bontásával együtt kell eltávolítani. A kerítés kapukat leszerelés után kell tárolni.

A H03-as tervlapon jelölt helyre el kell készíteni a gyártói előírásoknak megfelelő alapozást a gyártó által megadott távolságokra. A meglévő és a pótoló elemekből kell elkészíteni a kerítés kiegészítést. A két egyszárnyú kerítés kapu felhasználásával kell az új kaput kialakítani.

## **4. HELYISÉGLISTA**

helyiség jele	helyiség neve	padlóburkolat	terület (m <sup>2</sup> )
01	CSŐSZHÁZ	simított beton	8,18
02	RAKTÁR	simított beton	9,16
03	ELŐTÉR	greslap	4,09
04	WC	greslap	1,92
05	AKADÁLYMENTES MOSDÓ	greslap	4,81
	Összesen		28,16

## **4. RÉTEGRENDEK**

### **4.1. FALSZERKEZETEK**

*F1 – Külső fal rétegrend – 30 cm*

- glettel, festett felületképzés
- 1,2 cm gipszkarton burkolat (nedves helyiségekben impregnált kivitelben)
- 2 cm gk. tartóváz
- 16 mm betonyp lap



- 1 rtg. lég- és párazáró fólia ragasztott toldásokkal (pl. Dörken Delta Reflex vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 15 cm Lindab U150-1,2 mm /50 cm, közötté 15,0 cm, kültéri szerelt szerkezetben alkalmazható kőzetgyapot hőszigetelés (pl. Rockwool Airrock ND vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 18 mm csaphornyos OSB 3 építőlemez aljzatképzés, csavarozással rögzítve
- 3 cm faváz (nem gyalult minőség, láng és biológiai kártevők ellen impregnált), közte kőzetgyapot hőszigetelés (pl. Rockwool Airrock ND vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 2 cm deszkázat (nem gyalult minőség, láng és biológiai kártevők ellen impregnált)
- 2,0 cm újrahasznosított műanyag homlokzatburkolat

*F1\* – Külső fal rétegrend trafóház mellett – 30 cm*

- glettelt, festett felületképzés
- 1,2 cm gipszkarton burkolat (nedves helyiségekben impregnált kivitelben)
- 2 cm gk. tartóváz
- 16 mm betonyp lap
- 1 rtg. lég- és párazáró fólia ragasztott toldásokkal (pl. Dörken Delta Reflex v. műszakilag egyenért.)
- 15 cm Lindab U150-1,2 mm /50 cm, közötté 15,0 cm, kültéri szerelt szerkezetben alkalmazható kőzetgyapot hőszigetelés (pl. Rockwool Airrock ND vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 18 mm csaphornyos OSB 3 építőlemez aljzatképzés, belülről csavarozással rögzítve
- 3 cm kőzetgyapot hőszigetelés (pl. Rockwool Airrock ND vagy azzal műszakilag egyenértékű) (pl. Rockwool Airrock ND vagy azzal műszakilag egyenértékű), az OSB 3 lap rögzítése után építőlemezenként! elhelyezve
- 2-4 cm elválasztó réteg, két épület közötti dilatáció, a trafóházhoz, az acél lemezhez rögzítve
- 4 mm acéllemez, trafóházhoz rögzítve

*F2 – Lábazati fal rétegrend – 30 cm*

- glettelt, festett felületképzés
- 1,2 cm gipszkarton burkolat (nedves helyiségekben impregnált kivitelben)
- 2 cm faváz (nem gyalult minőség, láng és biológiai kártevők ellen impregnált)
- 16 mm betonyp lap
- 1 rtg. lég- és párazáró fólia ragasztott toldásokkal (pl. Dörken Delta Reflex v. műszakilag egyenért.)
- 15 cm Lindab U150-1,2 mm // 50 cm lehet, közötté, kültéri szerelt szerkezetben alkalmazható kőzetgyapot hőszigetelés ( pl. Rockwool Airrock ND vagy azzal műszakilag egyenértékű )
- 1 rtg. lég- és párazáró fólia ragasztott toldásokkal (pl. Dörken Delta Reflex v. műszakilag egyenért.)
- 18 mm csaphornyos OSB 3 építőlemez aljzatképzés, csavarozással rögzítve
- 1 rtg. hideg bitumenmáz 50 cm magasságig
- 1 rtg. 50 cm magasságig legalább 4 mm vastag, hidegen öntapadó elasztomer bitumenes szigetelő lemez (pl. Bauder TEC KSA, v. azzal műszakilag egyenértékű)
- 3 cm XPS 300 osztályú, extrudált polisztirol hab hőszigetelés, lépcsős élképzéssel, poliuretán bázisú ragasztással rögzítve (pl. Austrotherm XPS TOP30 SF v. azzal műszakilag egyenértékű)
- 2 cm deszkázat (nem gyalult minőség, láng és biológiai kártevők ellen impregnált), talajszint alatt Dörken felületszivárgó lemez (pl. Delta Terraxx)
- 2,0 cm újrahasznosított műanyag homlokzatburkolat

*F2\* – Lábazati fal rétegrend trafóház mellett – 30 cm*

- 1,2 cm gipszkarton burkolat (nedves helyiségekben impregnált kivitelben), glettelés, festés
- 2 cm faváz (nem gyalult minőség, láng és biológiai kártevők ellen impregnált)
- 16 mm betonyp lap,
- 1 rtg. lég- és párazáró fólia ragasztott toldásokkal (pl. Dörken Delta Reflex v. műszakilag egyenért.)
- 15 cm Lindab U150-1,2 mm // 50 cm lehet, közötté, kültéri szerelt szerkezetben alkalmazható kőzetgyapot hőszigetelés ( pl. Rockwool Airrock ND vagy azzal műszakilag egyenértékű )
- 1 rtg. lég- és párazáró fólia ragasztott toldásokkal (pl. Dörken Delta Reflex v. műszakilag egyenért.)
- 18 mm csaphornyos OSB 3 építőlemez aljzatképzés, belülről csavarozással rögzítve

- 1 rtg. 4 mm vastag, hidegen öntapadó elasztomer bitumenes szigetelő lemez (pl. Bauder TEC KSA, v. azzal műszakilag egyenértékű) a vízszintes talajnedvesség elleni szigeteléssel összedolgozva
- 3 cm XPS 300 osztályú, extrudált polisztirol hab hőszigetelés, lépcsős élképzéssel, poliuretán bázisú ragasztással rögzítve (pl. Austrotherm XPS TOP30 SF v. műszakilag egyenértékű)
- 2-4 cm elválasztó réteg, két épület közötti dilatáció, a trafóházhoz, az acéllemezhez rögzítve
- 4 mm acéllemez, trafóházhoz rögzítve

#### *F3-A – Válaszfal rétegrend vizes helyiség és csőszház között*

- 1 cm ragasztott greslap burkolat, fokozott terhelhetőségű fugázóval fugázva (pl. Mapei Ultracolor Plus vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 0,2 cm flexibilis ragasztóhabarcs (pl. Mapei Keraflex Maxi S1 vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 0,2 cm a műszaki leírásban leírt helyeken cement-műanyag bázisú használati víz elleni bevonatszigetelés (pl. Mapei Mapelastic rendszer vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 2,5 cm 2 rtg. vizes helyiségekben alkalmazható, impregnált gipszkarton építőlemez (pl. Knauf HA13 vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 15 cm Lindab U150-1,2 mm (50 cm), közté 15,0 cm kültéri szerelt szerkezetben alkalmazható kőzetgyapot hőszigetelés (pl. Rockwool Airrock ND vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 2,5 cm 2 rtg. vizes helyiségekben alkalmazható, impregnált gipszkarton építőlemez (pl. Knauf HA13 vagy azzal műszakilag egyenértékű, glettelés, festés)

#### *F3-B – Válaszfal rétegrend vizes helyiségek között*

- 1 cm ragasztott greslap burkolat, fokozott terhelhetőségű fugázóval fugázva, (pl. Mapei Ultracolor Plus vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 0,2 cm flexibilis ragasztóhabarcs (pl. Mapei Keraflex Maxi S1 vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 0,2 cm műszaki leírásban leírt helyeken cement-műanyag bázisú használati víz elleni bevonatszigetelés (pl. Mapei Mapelastic rendszer vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 2,5 cm 2 rtg. vizes helyiségekben alkalmazható, impregnált gk. építőlemez (pl. Knauf HA13 vagy műszakilag egyenértékű)
- 15 cm Lindab U150-1,2 mm (50 cm), közte 15,0 cm kültéri szerelt szerkezetben alkalmazható kőzetgyapot hőszigetelés (pl. Rockwool Airrock ND vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 2,5 cm 2 rtg. vizes helyiségekben alkalmazható, impregnált gk. építőlemez, (pl. Knauf HA13)
- 0,2 cm műszaki leírásban leírt helyeken cement-műanyag bázisú használati víz elleni bevonatszigetelés (pl. Mapei Mapelastic rendszer vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 0,2 cm flexibilis ragasztóhabarcs (pl. Mapei Keraflex Maxi S1 vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 1 cm ragasztott greslap burkolat, fokozott terhelhet. fugázóval fugázva (pl. Mapei Ultracolor Plus)

#### *F4 – Attikafal rétegrend*

- 1 rtg. UV-álló, poliészterfátyol erősítésű, 1,8 mm vastag lágyított PVC lemez, csapadékvíz elleni szigetelés, forrólevegős hegesztéssel felület folytonosítva, (pl. SIKA SIKAPLAN-18G vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 1 rtg. legalább 300 g/m<sup>2</sup> felülettömegű műanyag filc elválasztó réteg (pl. SARNAFIL FELT T 300)
- 18 mm csaphornyos OSB 3 építőlemez aljzatképzés, csavarozással rögzítve
- 15 cm Lindab U150-1,2 mm (50 cm), közte kültéri szerelt szerkezetben alkalmazható kőzetgyapot hőszigetelés (pl. Rockwool Airrock ND vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 18 mm csaphornyos OSB 3 építőlemez aljzatképzés, csavarozással rögzítve
- 3 cm faváz (nem gyalult minőség, láng és biológiai kártevők ellen impregnált), közte kőzetgyapot hőszigetelés (pl. Rockwool Airrock ND vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 2 cm deszkázat (nem gyalult minőség, láng és biológiai kártevők ellen impregnált)
- 2,0 cm újrahasznosított műanyag homlokzatburkolat



#### *F4\* – Attikafal rétegrend trafóház mellett*

- 1rtg. UV-álló, poliészterfátyol erősítésű, 1,8 mm vastag lágyított PVC lemez, csapadékvíz elleni szigetelés, forrólevegős hegesztéssel felületfolytonosítva, (pl. SIKA SIKAPLAN-18G vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 1 rtg. legalább 300 g/m<sup>2</sup> felülettömegű műanyag filc elválasztó réteg (pl. SARNAFIL FELT T 300)
- 18 mm csaphornyos OSB 3 építőlemez aljzatképzés, csavarozással rögzítve
- 1 rtg. lég- és párazáró fólia ragasztott toldásokkal (pl. Dörken Delta Reflex v. műszakilag egyenért.)
- 15 cm Lindab U150-1,2 mm (50 cm), közte kültéri szerelt szerkezetben alkalmazható kőzetgyapot hőszigetelés (pl. Rockwool Airrock ND vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 18 mm csaphornyos OSB 3 építőlemez aljzatképzés, csavarozással rögzítve
- 3 cm faváz (nem gyalult minőség, láng és biológiai kártevők ellen impregnált), közte kőzetgyapot hőszigetelés (pl. Rockwool Airrock ND vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 2-4 cm elválasztó réteg, két épület közötti dilatáció, a trafóházhoz, az ac. lemezhez rögzítve
- 4 mm acéllemez, trafóházhoz rögzítve

#### **4.2. TETŐSZERKEZETEK**

##### *T1 – Tetőrétegrend – 35-50 cm*

- 5 cm mosott 16/32 mm osztályozott kavics leterhelő réteg
- 1 rtg. geotextil
- 1 rtg. UV-álló, poliészterfátyol erősítésű, 1,8 mm vastag lágyított PVC lemez, csapadékvíz elleni szigetelés, forrólevegős hegesztéssel felületfolytonosítva, (pl. SIKA SIKAPLAN-18G vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 1 rtg. legalább 300 g/m<sup>2</sup> felülettömegű műanyag filc elválasztó réteg (pl. SARNAFIL FELT T 300)
- 2 – 17cm EPS 100 minőségű, expandált polisztirol hab hőszigetelés lejtésadó rtg.
- 18 mm csaphornyos OSB 3 építőlemez aljzatképzés, csavarozással rögzítve
- 15 cm Lindab U150-1,2 mm (50 cm), közte kültéri szerelt szerkezetben alkalmazható kőzetgyapot hőszigetelés (pl. Rockwool Airrock ND vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 18 mm csaphornyos OSB 3 építőlemez aljzatképzés, csavarozással rögzítve
- 1 rtg. lég- és párazáró fólia ragasztott toldásokkal (pl. Dörken Delta Reflex v. műszakilag egyenért.)
- 2x5 cm kétirányú horganyzott acél gk. váz, kőzetgyapot hőszigetelés (pl. Rockwool Airrock ND vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 1,25 cm gipszkarton burkolat (nedves helyiségekben impregnált kivitelben)  
glettelés, festés

#### **4.3. PADLÓSZERKEZETEK**

##### *P1 - Padló rétegrend a csőszházban és a raktárban – 50 cm*

- 1 rtg. beton festés
- 8 cm cementesztrich aljzat (pl. Baumit Esztrich vagy azzal műszakilag egyenértékű )
- 1 rtg. polietilén fólia technológiai elválasztó réteg
- 12 cm EPS100 minőségű expandált polisztirol hab hőszigetelés (pl. Austrotherm AT- N100)
- 1 rtg. legalább 4 mm vastag, poliészterfátyol hordozórétegű, modifikált bitumenes vastaglemez talajnedvesség elleni szigetelés, teljes felületén lángolvasztással rögzítve, (pl. Villas E-PV-4/FK extra, vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 1 rtg. hideg bitumen máz. kellősítés
- 12 cm vasalt aljzat, statikai tervek szerint
- 18 cm fagyvédő kavics ágyazat, statikai tervek szerint  
termett talaj

##### *P2 - Padló rétegrend vizes helyiségekben – 50 cm*

- 1 cm ragasztott greslap burkolat, fokozott terhelhetőségű fugázó (pl. Mapei Ultracolor Plus)
- 0,5 cm flexibilis ragasztóhabarcs ( pl. Mapei Keraflex Maxi S1 vagy azzal műszakilag egyenértékű )
- 0,2 cm cement-műanyag bázisú használati víz elleni bevonat szigetelés, (pl. Mapei Mapelastic rend.)
- 6 cm cementesztrich aljzat ( pl. Baumit Esztrich vagy azzal műszakilag egyenértékű )

- 1 rtg. polietilén fólia technológiai elválasztó réteg
- 12 cm EPS100 minőségű expandált polisztirol hab hőszigetelés (pl. Austrotherm AT-N100 v egyen.)
- 1 rtg. legalább 4 mm vastag, poliészterfátyol hordozórétegű, modifikált bitumenes vastaglemez talajnedvesség elleni szigetelés, teljes felületén lángolvasztással rögzítve, (pl. Villas E-PV-4/FK extra, vagy azzal műszakilag egyenértékű)
- 12 cm vasalt aljzat, statikai tervek szerint
- 18 cm homokos kavics ágyazat, statikai tervek szerint
- termett talaj

#### 4.4. KÖRNYEZETRENDEZÉS

*R1: meglévő kiselemes térkő burkolat*

*R2: meglévő kiselemes térkő burkolat újrahasznosított, helyszínen felszedett elemekből*

- 6 cm vtg. kiselemes térkő burkolat, homok besöpréssel
- 3-5 cm fektető zúzalék
- 20 cm fagyálló zúzottkő teherhordó alépítmény gyazat trg= 97%  
tömörített altalaj

*R3: Terraway burkolat (pergola alatt)*

- 2,5 cm TerraWay réteg
- 12,5 cm 4-22 mm frakciójú zúzottkő
- 30 cm fagyálló, teherhordó alépítmény

*R4: öntött gumi burkolat (kültéri fitness parkban)*

- 1,5 cm vtg. homok színű EPDM koptatóréteg
- 2,5 cm vtg. SBR fekete bázisréteg
- 20 cm vtg. 0/20 zúzottkő ágyazat két rétegben tömörítve
- 1 rtg. geotextil
- tömörített altalaj

*R5: zúzottkő burkolat*

- 10 cm vastag, 4-22 mm frakciójú zúzottkő
- 150g/m<sup>2</sup> geotextília
- tömörített altalaj

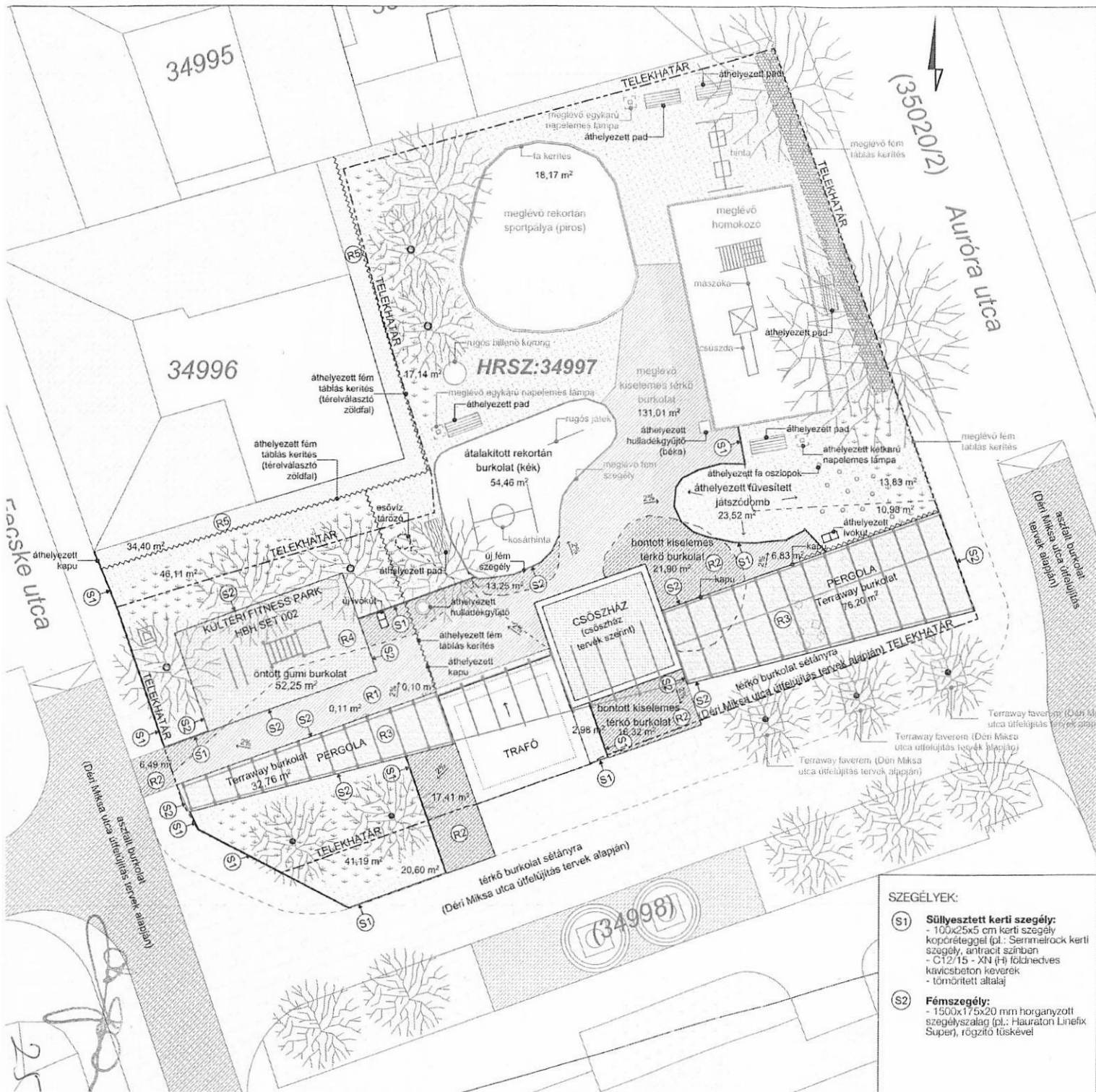
*S1: Süllyesztett kerti szegély*

- 100x25x5 cm kerti szegély kopóréteggel (pl.: Semmelrock kerti szegély, antracit színben)
- C12/15 – XN (H) földnedves kavicsbeton keverék
- tömörített altalaj

*S2: Fémlemez szegély*

- 1500x175x20 mm horganyzott szegélyszalag (pl.: Hauraton Linefix Super), rögzítő tuskéval





- JELMAGYARÁZAT:**
- telekhatár
  - [hatched] tervezett aszfalt burkolat (kertépítészeti terv alapján)
  - [diagonal lines] meglévő kiselemes térkő burkolat
  - [cross-hatched] bontott, meglévő burkolat újrahásznosítása
  - [white box] tervezett Terraway burkolat
  - [dotted] tervezett öntött gumi burkolat (fitness park)
  - [horizontal lines] tervezett térkő burkolat sétányra (kertépítészeti terv alapján)
  - [vertical lines] tervezett Terraway faverem (kertépítészeti terv alapján)
  - [white box] meglévő játszótéri burkolatok
  - [white box] zúzottkő burkolat
  - [white box] tervezett gyep
  - [white box] tervezett diszcszerje
  - [dotted] meglévő cserje
  - [wavy line] meglévő fém táblás kerítés
  - [wavy line] áthelyezett fém táblás kerítés
  - [vertical lines] áthelyezett padok
  - [circle] áthelyezett fa oszlopok
  - [circle with star] meglévő lombos fa
  - [circle with star] átültetett lombos fa
  - [circle with star] tervezett lombos fa

- MEGJEGYZÉSEK:**  
A tervről méretekkel mérésről lenni tilos, és a terven szereplő méretek a helyszínen ellenőrizendők.
- (R3) **Terraway burkolat (pergola alatt):**
    - 2,5 cm vastag TerrWay réteg
    - 12,5 cm vastag, 4-22 mm frakciójú zúzottkő
    - 30 cm vastag fagyálló, teherhordó aléptírnny
  - (R4) **öntött gumi burkolat** (kültéri fitness parkban)
    - 1,5 cm vlg. homok színű EPDM koptatóréteg
    - 2,5 cm vlg. SBR fekete bázisréteg
    - 20 cm vlg. 0/20 zúzottkő ágyazat két rétegben tömörítve
    - 1 rtg. geotextil
    - tömörített altalaj
  - (R5) **zúzottkő burkolat**
    - 10 cm vastag, 4-22 mm frakciójú zúzottkő
    - 150g/m<sup>2</sup> geotextília
    - tömörített altalaj

**Déri Miksa utcai csöszház, pergola és fitnesspark**

1084 Budapest, Déri Miksa utca 12-14.  
HRSZ: 34997

**ÉPÍTETŐ:**  
Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat / 1082 Budapest, Baross u. 63-67.  
Pikó András polgármester

**GENERÁLTERVEZŐ:**  
Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem Építészmérnöki Kar  
1111 Budapest, Műegyetem rkp. 3.

**FELELŐS ÉPÍTÉS TERVEZŐ:**  
Bokányi Imre András  
okleveles építészmérnök É 01-6697 / BME EPK  
Kürucz Olivvia okleveles építészmérnök, BME EPK

**TARTÓSZERKEZETI TERVEZŐ:**  
Dr. Sajtos István okleveles építészmérnök / BME EPK

**ÉPÜLETSZERKEZETI TERVEZŐ:**  
Dr. Kakasy László okleveles építészmérnök É 13-0779 / BME EPK  
SZB 13-0779, SZEBZ 13-0779, SZESZ 13-0779, SZESZ 13-0779

**ÉPÜLETGÉPÉSZ TERVEZŐ:**  
Ércsés Norbert okl. gépészm. G. TE13-16233-13-6454 / BME GPK

**VILLAMOS TERVEZŐ:**  
Dr. Barbarics Tamás okl. villamosmérnök, VI-01-7697 / BME VVK

**KÖLTSÉGVETÉS KIÍRÁS:**  
Huszár Zsolt okl. építészmérnök / BME EPK

**TERVTÍPUS**  
KIVITELI TERV

**SZAKÁG**  
Építészet

**RAJZ**  
KÖRNYEZETRENDEZÉSI

**TERV**

LÉPTÉK 1:200	REVÍZIÓ: 0	TERVLAP: H03
DÁTUM 2021. 07. 14.		

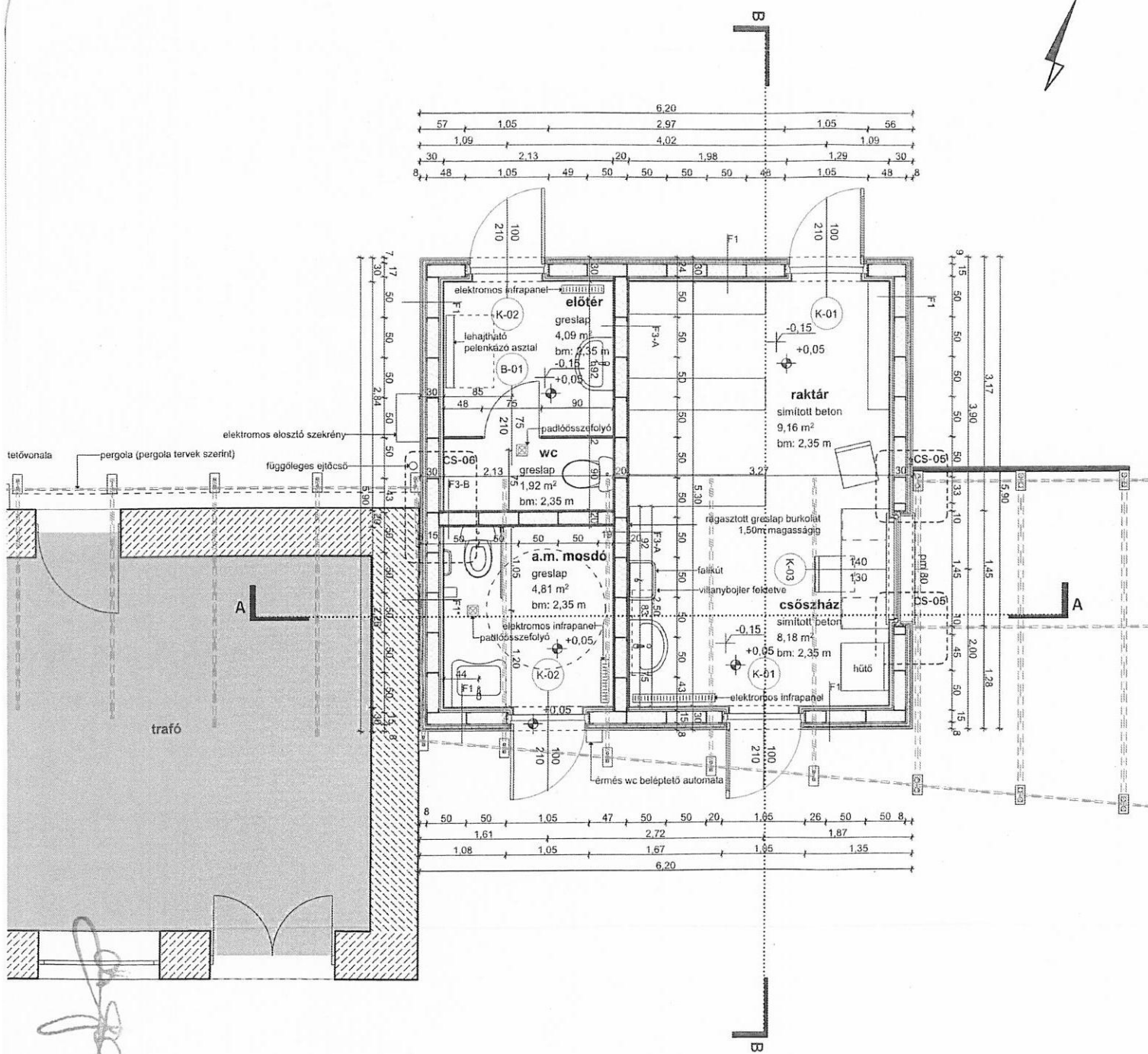
- SZEGÉLYEK:**
- (S1) **Süllyesztett kerti szegély:**
    - 100x25x5 cm kerti szegély kopóréteggel (pl.: Semmelrock kerti szegély, antracit színben)
    - C12/15 - XN (H) földnedves kivitelesítésű keverék
    - tömörített altalaj
  - (S2) **Fém szegély:**
    - 1500x175x20 mm horganyzott szegélyszalag (pl.: Hauraton Liniflex Super), rögzítő tűskevel

- RÉTEGRENDÉK:**
- (R1) **meglévő kiselemes térkő burkolat**
  - (R2) **meglévő kiselemes térkő burkolat újrahásznosított, helyszínen felszedett anyagból:**
    - 6 cm vlg. térkő burkolat, homok besöpprésel
    - 3-5 cm vlg. fektető zúzalék
    - 20 cm vlg. fagyálló zúzottkő teherhordó aléptírnny
    - trg= 97%
    - tömörített altalaj

25







**JELMAGYARÁZAT:**

- |  |  |
|--|--|
| előtér<br>greslap<br>8,25 m <sup>2</sup><br>bm: 2,70 m | helyiség neve<br>padlóburkolat<br>nettó alapterület<br>nettó belmagasság |
| pm 0,00  | PARAPETMAGASSÁG  |
| 3,30<br>0,70<br>K-01                                   | SZÉLES<br>/<br>MAGAS<br>KONSZ.<br>SZÁM                                   |
| ±0,00  | burkolat szintje   |
| -0,35  | földem felső szintje   |
| CS-04  | részletrajzi jel   |
| P01 T01  | rétregrenci jel  |
|  | expandált polisztirolhab<br>hőszigetelés                                 |
|  | kőzetgyapot hőszigetelés   |
| ○  | függőleges csapadékvíz<br>ejtőcső  |

**MEGJEGYZÉSEK:**  
A tervekől méreteket méréssei levenni tilos, és a terven szereplő méretek a helyszínen ellenőrizendők.

**Déri Miksa utcai csőszház,  
pergola és fitnesspark**

1084 Budapest, Déri Miksa utca 12-14.  
HRSZ: 34997

**ÉPÍTETŐ:**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi  
Önkormányzat / 1082 Budapest, Baross u. 63-67.  
Pikó András polgármester

**GENERÁLTERVEZŐ:**

Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem  
Építészmérnöki Kar  
1111 Budapest, Műegyetem rkp. 3.

**FELELŐS ÉPÍTÉSZ TERVEZŐ:**

Bokányi Imre András  
okleveles építészmérnök E 01-6867 / BME EPK  
Kurucz Olivía okleveles építészmérnök, BME EPK

**TARTÓSZERKEZETI TERVEZŐ:**

Dr. Sajtos István okleveles építészmérnök / BME EPK

**ÉPÜLETSZERKEZETI TERVEZŐ:**

Dr. Kakasy László okleveles építészmérnök E 13-0779 / BME EPK  
SZB 13-0779 / SZÉSZ 13-0779 / SZÉSA 13-0779 / SZÉSZ 13-0779

**ÉPÜLETGÉPÉSZ TERVEZŐ:**

Érces Norbert okl. gépészm. G.TE 13-16233, 13-64054 / BME GPK

**VILLAMOS TERVEZŐ:**

Dr. Barbarics Tamás okl. villamosmérnök, V11-01-7697 / BME VK

**KÖLTSÉGVETÉS KIÍRÁS:**

Huszár Zsolt okl. építészmérnök / BME EPK

**TERVTÍPUS  
KIVITELI TERV**

**SZAKÁG  
Építészet**

**RAJZ**

**CSŐSZHÁZ ALAPRAJZ**

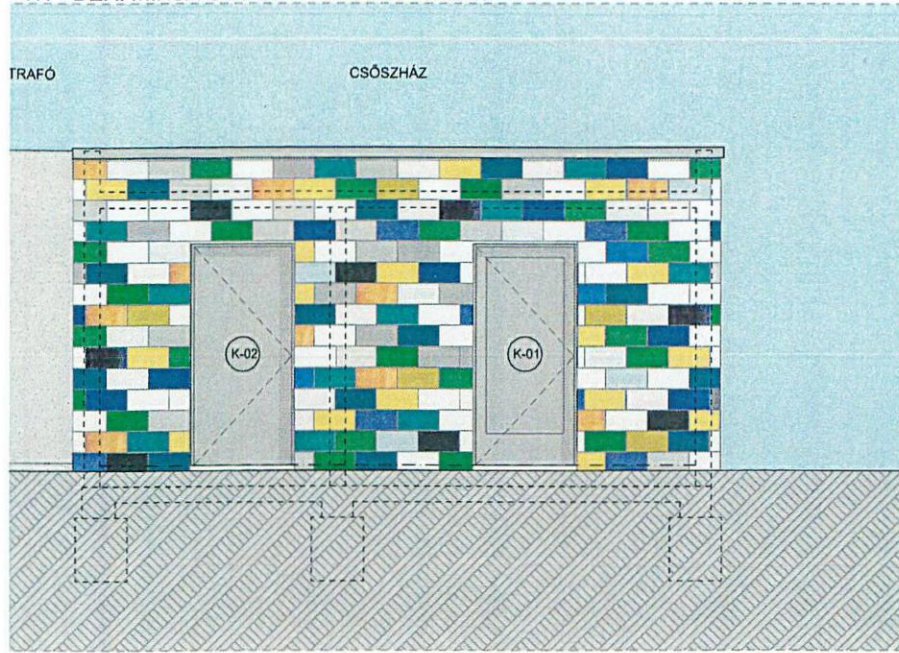
LÉPTÉK 1:50	REVIZIÓ: 0	TERVLAP: C02
DÁTUM 2021. 07. 14.		

26

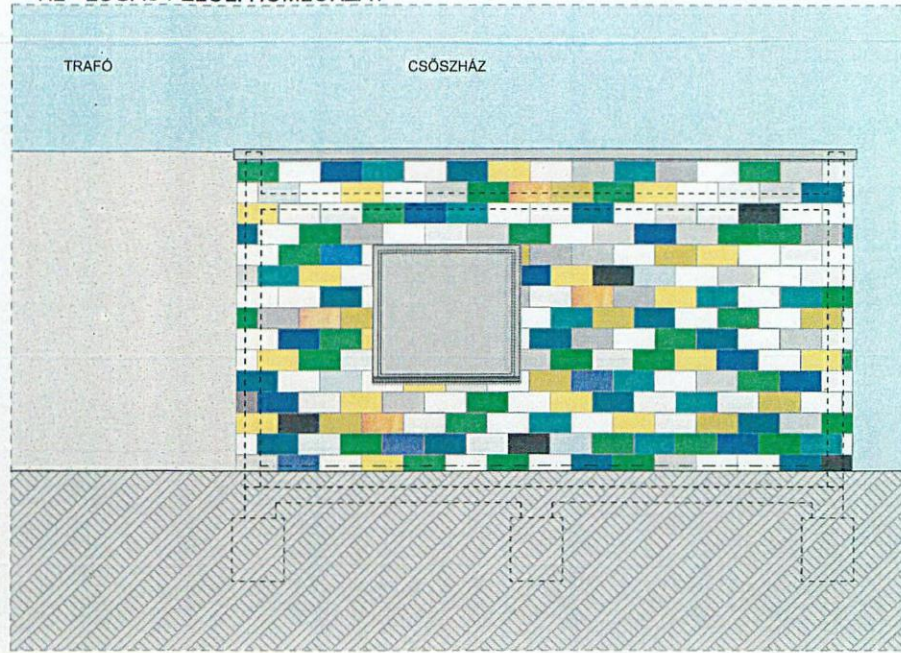




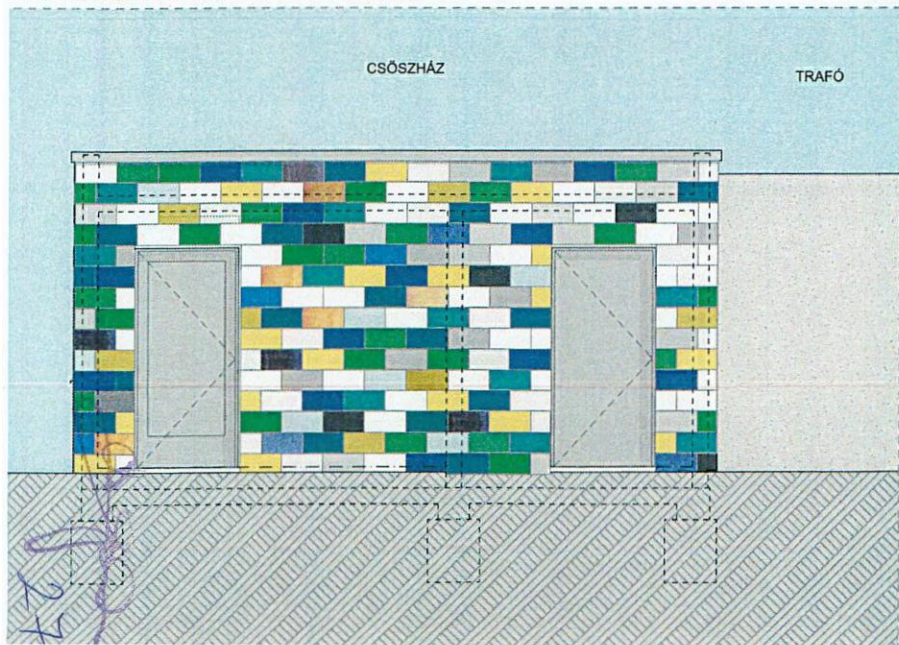
### H1 - DÉRI MIKSA UTCA FELŐLI HOMLOKZAT



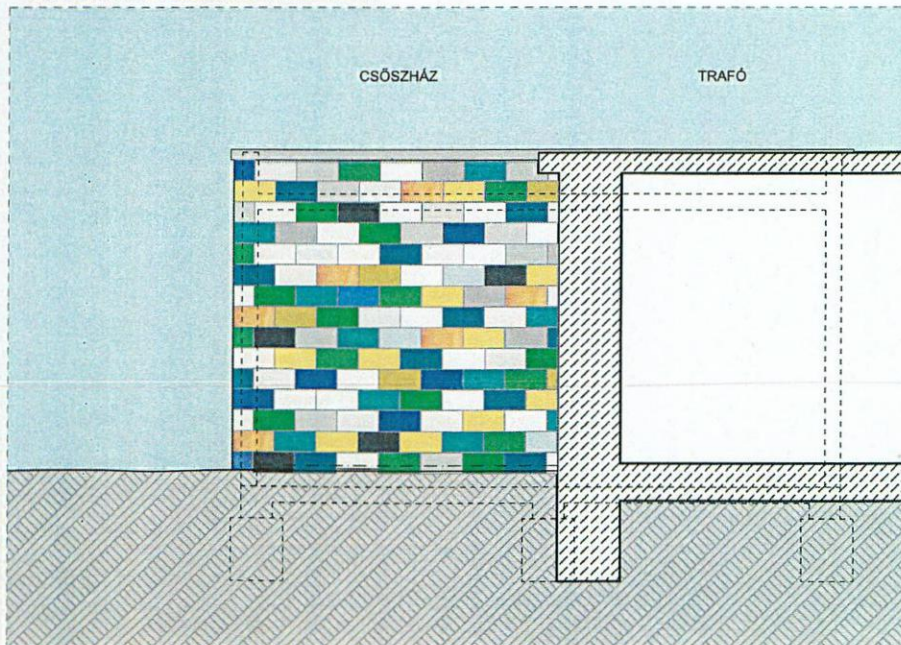
### H2 - LUGAS FELŐLI HOMLOKZAT



### H3 - JÁTSZÓTÉR FELŐLI HOMLOKZAT



### H4 - TRAFÓ FELŐLI HOMLOKZAT



**MEGJEGYZÉSEK:**  
A tervről méreletek mérésrel levenni illos, és a terven szereplő méretek a helyszínen ellenőrzendők.

Déri Miksa utcai csószház,  
pergola és fitnesspark

1084 Budapest, Déri Miksa utca 12-14.  
HRSZ: 34997

**ÉPÍTETTŐ:**  
Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi  
Onkormányzat / 1082 Budapest, Baross u. 63-67.  
Pikó András polgármester

**GENERÁLTERVEZŐ:**  
Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem  
Építésztechnológiai Kar  
1111 Budapest, Műegyetem rkp. 3.

**FELELŐS ÉPÍTÉSZ TERVEZŐ:**

Bokányi Imre András okleveles építészmérnök É 01-6087 / BME ÉPK

Kurucz Olivália okleveles építészmérnök BME ÉPK

**TARTÓSZERKEZETI TERVEZŐ:**

Dr. Sajtos István okleveles építőmérnök / BME ÉPK

**ÉPÜLETSZERKEZETI TERVEZŐ:**

Dr. Kakasy László okleveles építészmérnök É 13-0779 / BME ÉPK  
SZB 13-0779, SZÉSZ 13-0779, SZÉSA 13-0779, SZESZ 13-0779

**ÉPÜLETGÉPÉSZ TERVEZŐ:**

Ércos Norbert okl. gépészm. G.TE13-16233, 13-64554 / BME GPK

**VILLAMOS TERVEZŐ:**

Dr. Barbarics Tamás okl. villamosm. V11-01-7657 / BME VKK

**KÖLTSÉGVETÉS KIÍRÁS:**

Huszár Zoltán okl. építőmérnök / BME ÉPK

TERVTÍPUS  
KIVITELI TERV

SZAKÁG  
Építészet

RAJZ  
CSÓSZHÁZ SZÍNEZÉSI  
TERV

LÉPTÉK 1:50	REVÍZIÓ: 0	TERVLAP: C08
DÁTUM 2021. 07. 14.		









BUDAPEST FŐVÁROS  
VIII. KERÜLET  
JÓZSEFVÁROSI  
POLGÁRMESTERI HIVATAL

A DOKUMENTUMOT DIGITÁLIS  
ALÁÍRÁSSAL LÁTTA EL:

ASP20\_PROUD\_IRAT\_MEB  
FŐÉPÍTÉSZ



**Déri Miksa utca 12-14.**

1084 Budapest, Déri Miksa utca 12-14.  
hrsz. 34997

Alföldi György  
alfoldigy@gmail.com

Iktatószám: 26/515-2/2021

Ügyintéző: Nagyunyomi-Sényi Anna

Telefon: 4592-158

e-mail: senyi.anna@jozsefvaros.hu

**Tárgy:** Déri Miksa utca 12-14. 34997 hrsz. alatti csőszház és annak környékének átalakítása

## FŐÉPÍTÉSZI VÉLEMÉNY

A Budapest VIII. kerület, Déri Miksa utca 12-14. (34997 hrsz.) sz. alatti ingatlanon csőszház és annak környékének átalakítása terveit átvizsgáltam és megállapítom, hogy az illeszkedik a településképhez és megfelel Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testületének a településképző védelméről szóló 34/2017. (IX.14.) sz. önkormányzati rendeletének, ezért a tervet támogatom.

Budapest, 2021. augusztus 6.

Üdvözlettel:

Barta Ferenc  
főépítész

28

